



**Зауваження щодо дотримання
законодавства, правил техніки безпеки й
охорони довкілля**

Посібник користувача

© Copyright 2015–2017, HP Development Company, L.P.

Bluetooth є торговельною маркою, яка належить відповідному власнику й використовується компанією HP Inc. згідно з ліцензією. ENERGY STAR та знак ENERGY STAR є зареєстрованими марками в США. Java є зареєстрованою торговельною маркою компанії Oracle та/або його дочірніх компаній.

Відомості, що містяться у цьому документі, можуть бути змінені без попередження. Єдині гарантії на вироби та послуги HP викладені у недвозначних гарантійних заявах, які супроводжують такі вироби та послуги. Будь-яка інформація, що тут міститься, не може тлумачитися як предмет додаткової гарантії. HP не несе відповідальності за технічні або редакційні помилки чи пропуски, що тут містяться.

Дев'яте видання: листопад 2017 р.


Перше видання: серпень 2015 р.


Номер документа: 836854-BD9

Про цей посібник

У цьому посібнику наводяться зауваження щодо дотримання законодавства, правил техніки безпеки та охорони довкілля відповідно до американських, канадських і міжнародних вимог, прийнятих для ноутбуків, настільних комп'ютерів, тонких клієнтів і персональних робочих станцій.

Актуальні посібники користувача або посібники до ваших продуктів можна знайти на веб-сайті <http://www.hp.com/support>. Виберіть **Найдіть своє уст-ройство** (Знайдіть свій пристрій) і дотримуйтеся вказівок на екрані.

 **УВАГА!** Таке позначення тексту вказує, що недотримання відповідних вказівок може призвести до травм чи смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Таке позначення тексту вказує, що недотримання відповідних вказівок може призвести до пошкодження обладнання чи втрати даних.

 **ПРИМІТКА.** Таке позначення тексту вказує на важливу додаткову інформацію.

Зміст

1 Зауваження щодо дотримання законодавства для ноутбуків і планшетних ПК	1
Доступ до етикеток із регулятивною інформацією	1
Зауваження Федеральної комісії зв'язку США	2
Модифікації	3
Кабелі	3
Вироби з бездротовими мережними пристроями LAN або мобільними широкосмуговими модулями HP	3
Зауваження для Бразилії	3
Зауваження для Канади	3
Зауваження для країн ЄС	4
Заява про відповідність вимогам	4
Продукти з функціями радіо (EMF)	4
Обмеження для виробів з функцією радіо (лише для деяких моделей)	5
Радіочастотні діапазони та рівні максимальної потужності (лише для деяких моделей)	5
Заява щодо телефонних мереж у країнах Європи (модем/факс)	5
Зауваження щодо ергономіки	6
Для Німеччини	6
Для Німеччини (німецькою мовою)	6
Зауваження для Австралії та Нової Зеландії	6
Зауваження для Китаю щодо WWAN	6
Зауваження для Японії	6
Сертифікаційні позначки бездротових пристроїв LAN, WAN і Bluetooth®	7
Зауваження для Мексики	7
Зауваження щодо використання бездротових пристроїв для Сінгапуру	7
Зауваження для Південної Кореї	8
Зауваження щодо використання бездротових пристроїв WWAN для Таїланду	8
Зауваження Національної комісії з питань телекомунікацій (NCC) для Тайваню	8
Бездротові пристрої LAN 802.11a	8
Пристрої бездротового зв'язку 802.11/пристрої Bluetooth/пристрої малого радіуса дії	9
Зауваження щодо авіаліній	9
Зауваження щодо використання замінюваної батареї	9
Відомості про батарею із заводською пломбою	9
Відповідність лазера	10
Зауваження щодо модема	10
Дозвіл на використання телекомунікаційного пристрою	10
Заява щодо використання модема для США	11

Декларація щодо використання модема для США	12
Зауваження щодо використання модема для Канади	14
Зауваження щодо використання модема для Японії	14
Зауваження щодо використання модема для Нової Зеландії	14
Підтримка голосового зв'язку	15
Зауваження щодо використання кабелю живлення	15
Зауваження щодо використання кабелю живлення для Японії	15
Штекер зовнішнього джерела живлення HP (постійний струм)	15
Зауваження корпорації Macrovision Corporation	15

2 Зауваження щодо дотримання законодавства для настільних комп'ютерів, тонких клієнтів і персональних робочих станцій 16

Зауваження щодо модема	16
Схвалення для телекомунікаційних пристроїв	16
Зауваження щодо використання модема для США	17
Зауваження щодо використання модема для Канади	18
Вимоги до модемів у Японії	18
Зауваження щодо використання модема для Нової Зеландії	18
Підтримка голосового зв'язку	19
Примітки щодо електромагнітної сумісності	19
Зауваження Федеральної комісії зв'язку США	19
Модифікації	20
Кабелі	20
Вироби з пристроями бездротової локальної мережі	20
Вимоги австралійської телекомунікаційної компанії	20
Зауваження для Бразилії	20
Зауваження для Канади	21
Зауваження для країн ЄС	22
Заява про відповідність вимогам	22
Продукти з функціями радіо (EMF)	22
Обмеження для виробів з функцією радіозв'язку (лише для деяких моделей)	22
Радіочастотні діапазони та рівні максимальної потужності (лише для деяких моделей)	22
Заява щодо телефонних мереж у країнах Європи (модем/факс)	23
Зауваження щодо ергономіки	23
Німеччина	23
Німеччина (німецькою мовою)	23
Зауваження для Японії	23
Зауваження щодо використання кабелю живлення для Японії	24
Сертифікаційні позначки бездротових пристроїв LAN і Bluetooth	24

Зауваження для Мексики	24
Зауваження для Південної Кореї	24
Зауваження Національної комісії з питань телекомунікацій (NCC) для Тайваню	25
Пристрої бездротового зв'язку 802.11a	25
Пристрої бездротового зв'язку 802.11/пристрої Bluetooth/пристрої малого радіуса дії	25
3 Зауваження щодо дотримання правил техніки безпеки для ноутбуків та планшетних ПК	26
Зауваження щодо температурних умов для безпечної експлуатації	26
Зауваження щодо дотримання умов безпеки	26
Зауваження щодо використання батареї	26
Зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнітури й навушників	27
Зауваження щодо використання кабелю живлення	28
Зауваження для Бразилії	28
Очищення клавіатури	28
Зауваження щодо використання обладнання під час подорожі	28
Зауваження щодо дотримання правил техніки безпеки для Китаю	29
Китай: зауваження щодо висоти над рівнем моря	29
Китай: зауваження щодо тропічних країн	29
Норвегія та Швеція: зауваження щодо використання кабелю заземлення для продуктів, оснащених телевізійним тюнером	29
使用過度恐傷害視力	29
4 Зауваження щодо дотримання правил техніки безпеки для настільних комп'ютерів, тонких клієнтів і персональних робочих станцій	30
Важлива інформація з безпеки	30
Умови інсталяції	31
Зауваження щодо використання батареї	31
Зауваження щодо використання вентилятора	32
Зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнітури й навушників	32
Правила техніки безпеки використання лазера	32
Вимоги до джерел живлення та комплекту шнура живлення	33
Вимоги до заземлення джерел живлення класу I	33
Зауваження для Бразилії	33
Данія	33
Фінляндія	33
Норвегія	33
Швеція	33
Вимоги до джерел живлення	33
Використання у Норвегії	34
Вимоги до комплекту шнура живлення	34

Вимоги до кабелю живлення для Японії	34
Небезпека заземлення	34
Захист рознімів телевізійної антени	34
Заземлення зовнішньої телевізійної антени	34
Блискавкозахист	36
Зауваження для монтажника системи кабельного телебачення	36
Зауваження щодо дотримання правил техніки безпеки для Китаю	37
Зауваження для Китаю щодо висоти над рівнем моря	37
Зауваження для Китаю щодо використання в тропічних країнах	37
Зауваження щодо акустичних характеристик для Німеччини	38
使用過度恐傷害視力	38

5 Зауваження щодо охорони довкілля для ноутбуків і планшетних ПК 39

Утилізація електронного обладнання, упаковки та батарей	39
Утилізація відпрацьованого обладнання користувачами	39
Утилізація лужних батарей у Бразилії	39
Відомості про утилізацію апаратного забезпечення у Бразилії	40
Сертифікація ENERGY STAR® (лише в деяких моделях)	40
Хімічні речовини	41
Зауваження для Китаю щодо захисту навколишнього середовища	42
Етикетка з вимогами до електричних характеристик ПК для Китаю	42
Зауваження щодо обмеження вмісту шкідливих речовин для Китаю (RoHS)	45
Таблиця небезпечних речовин/елементів і їх вмісту	45
产品中有害物质或元素的名称及含量	46
台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)	48
限用物質含有情況標示聲明書	48
Обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS) для Індії	49
Інформація про Регламент Комісії ЄС 1275/2008	49
Екологічні декларації IT ECO	49
Зауваження щодо обмеження вмісту шкідливих речовин для Японії (RoHS)	49
Закон про використання стійких джерел енергії в Мексиці	49
Постанова ЕЕЕ (Туреччина)	50
Обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS) для України	50
Матеріали, що містять перхлорат (можуть потребувати особливого поводження)	50
Сертифікація TCO	51
TCO Certified Edge	52

6 Зауваження з охорони довкілля для настільних комп'ютерів, тонких клієнтів, персональних робочих станцій та пристроїв All-in-One 53

Утилізація електронного обладнання, упаковки та батарей	53
Утилізація відпрацьованого обладнання користувачами	53

Утилізація лужних батарей у Бразилії	53
Відомості про утилізацію апаратного забезпечення у Бразилії	54
Сертифікація ENERGY STAR® (лише в деяких моделях)	54
Хімічні речовини	55
Повідомлення стосовно ртуті	55
Матеріали, що містять перхлорат, можуть потребувати спеціального поводження	55
Зауваження для Китаю щодо захисту навколишнього середовища	56
Етикетка з вимогами до електричних характеристик ПК для Китаю	56
Зауваження щодо обмеження вмісту небезпечних речовин для Китаю (ROHS)	59
Таблиця небезпечних речовин/елементів і їх вмісту	59
产品中有害物质或元素的名称及含量	60
台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)	62
限用物質含有情況標示聲明書	62
Обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS) для Індії	63
Інформація про Регламент Комісії ЄС 1275/2008	63
Екологічні декларації IT ECO	63
Обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS) для Японії	64
Mehiški zakon o uporabi trajnostne energije	64
Положення ЕЕЕ Туреччини	64
Omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS) za Ukrajino	64
Сертифікація TCO	66
TCO Certified Edge	67

Показчик	68
-----------------------	-----------

1 Зауваження щодо дотримання законодавства для ноутбуків і планшетних ПК


У цьому розділі наведені зауваження щодо дотримання законодавства стосовно дротового та бездротового зв'язку, прийняті в певних країнах і регіонах, а також відомості про відповідність комп'ютера вимогам. Деякі зауваження можуть не стосуватися придбаного продукту.


На продукті може бути встановлено один або кілька вбудованих бездротових пристроїв. У деяких ситуаціях використання бездротових пристроїв може бути обмежено. Такі обмеження можуть стосуватися перебування в літаку, у лікарні, поруч із вибухонебезпечними речовинами, у небезпечних місцях тощо. Якщо ви не впевнені, чи можна використовувати цей пристрій за певних обставин, не вмикайте його, доки не з'ясуєте це в уповноважених осіб.

Доступ до етикеток із регулятивною інформацією

На етикетках із регулятивною інформацією вказується нормативна інформація для відповідної країни чи регіону (наприклад, ідентифікатор FCC). Така етикетка може кріпитися до нижньої панелі комп'ютера, усередині відділення для батареї (лише в деяких моделях), під знімною кришкою відділення для обслуговування (лише в деяких моделях), на задній панелі дисплея або ж на бездротовому модулі чи модулі модема.

На деяких продуктах також є електронні ярлики з нормативною інформацією (електронні ярлики), доступ до яких можна отримати в системі BIOS.

 **ПРИМІТКА.** Електронні етикетки з регулятивною інформацією доступні не на всіх продуктах.

 **ПРИМІТКА.** Пристрої, не призначені для продажу чи використання у Сполучених Штатах Америки, можуть не мати ідентифікатора FCC.

Щоб переглянути електронні етикетки з регулятивною інформацією, виконайте наведені нижче дії.

1. Увімкніть або перезавантажте комп'ютер.
2. Натисніть клавішу **esc** або **f10**, щоб відкрити програму Computer Setup (Налаштування комп'ютера).
3. За допомогою вказівного пристрою або клавіш зі стрілками виберіть **Advanced** (Додатково), а потім — **Electronic Labels** (Електронні етикетки з регулятивною інформацією), після чого натисніть клавішу **enter**.
4. Щоб переглянути потрібну етикетку, виберіть зі списку потрібний елемент за допомогою вказівного пристрою або клавіш зі стрілками і натисніть **OK** (OK).



ПРИМІТКА. Доступні у списку етикетки залежать від моделі комп'ютера й установлених пристроїв.

5. Щоб вийти з меню утиліти Computer Setup (Налаштування комп'ютера) без збереження змін, виконайте наведені нижче дії.

Виберіть піктограму **Exit** (Вийти) у нижньому правому куті екрана та дотримуйтеся вказівок на дисплеї.

– або –

За допомогою клавіш зі стрілками виберіть **Main** (Головний екран), а потім — **Ignore Changes and Exit** (Не зберігати зміни та вийти), після чого натисніть клавішу [enter](#).

Зауваження Федеральної комісії зв'язку США

Це обладнання випробувано та визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрового пристрою класу В згідно з частиною 15 правил FCC (Федеральної комісії зв'язку США). Ці обмеження розроблено для забезпечення раціонального захисту від шкідливих перешкод у разі встановлення в житловому приміщенні. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію та, якщо його не встановити й не використовувати згідно з цими інструкціями, може спричинити перешкоди в радіозв'язку. Проте немає гарантії, що ці перешкоди не виникнуть у певному окремому випадку встановлення.

Якщо це обладнання викликає перешкоди для прийому радіо- чи телевізійних хвиль, які можуть бути виявлені під час увімкнення та вимкнення обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди одним або декількома з наступних заходів:

- переорієнтуйте або пересуньте приймальну антену;
- збільшіть відстань між обладнанням та приймачем;
- підключіть обладнання до розетки, що належить до електричного кола, до якого не під'єднано приймач;
- зверніться до продавця або до досвідченого майстра з ремонту радіо або телевізійного обладнання за допомогою.

Цей пристрій відповідає вимогам, викладеним у частині 15 правил FCC (Федеральної комісії зв'язку США). Експлуатація пристрою дозволяється за наведених нижче умов:

1. Цей пристрій не може спричинити перешкоди;
2. Цей пристрій має реагувати на будь-які перешкоди, зокрема ті, що можуть мати негативний вплив на його роботу.

Поставити питання, пов'язані з цим пристроєм, можна одним з наведених нижче способів.

- Письмово:
HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304
- Зателефонувавши до компанії HP за номером 650-857-1501
— або —
- Електронна пошта techregshelp@hp.com

Щоб ідентифікувати виріб, зверніться до номера деталі, серії чи моделі, що вказано на продукті.

Модифікації

Згідно з вимогами FCC (Федеральної комісії зв'язку США) користувач має знати, що будь-які зміни або модифікації, внесені в цей пристрій, які чітко не ухвалено компанією HP, можуть призвести до втрати користувачем права на використання цього обладнання.

Кабелі

Для забезпечення відповідності вимогам правил та інструкцій FCC (Федеральної комісії зв'язку США) цей пристрій потрібно підключати за допомогою екранованих кабелів із металевими кришками рознімів RFI/EMI.

Вироби з бездротовими мережними пристроями LAN або мобільними широкосмуговими модулями HP

Цей пристрій не має бути розташований поряд або використовуватися разом з іншою антеною чи передавачем.

⚠ УВАГА! Вплив радіовипромінювання. Вихідна потужність, що генерується цим пристроєм, знаходиться в межах допустимого діапазону, ухваленого Федеральною комісією зв'язку США. Проте цей пристрій слід використовувати таким чином, щоб у звичайному режимі роботи планшетних ПК і ноутбуків мінімізувати можливість контакту з людьми.

Звичайний режим роботи планшетних ПК й ноутбуків із дисплеями розміром 30,5 см (12 дюймів) або менше: щоб вплив радіовипромінювання не перевищував межі, установлені Федеральною комісією зв'язку, людина повинна знаходитися на відстані щонайменше 2,5 см (1 дюйм) від антен. Щоб визначити місцезнаходження бездротових антен, див. посібники користувача з комплекту постачання комп'ютера.

Звичайний режим роботи ноутбуків із дисплеями розміром більше 30,5 см (12 дюймів): щоб вплив радіовипромінювання не перевищував межі, установлені Федеральною комісією зв'язку, людина повинна знаходитися на відстані щонайменше 20 см (8 дюймів) від антен, навіть якщо дисплей комп'ютера закрито. Щоб визначити місцезнаходження бездротових антен, див. посібники користувача з комплекту постачання комп'ютера.

Зауваження для Бразилії

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

Ao operar o dispositivo a uma distância muito próxima do seu corpo, utilize um acessório de armazenamento não metálico para posicionar o dispositivo a uma distância mínima de 1,5 cm do corpo.

Зауваження для Канади

Цей цифровий пристрій класу B (Class B) відповідає всім установленим у Канаді нормам для пристроїв, що спричиняють радіоперешкоди (Canadian Interference-Causing Equipment Regulations), CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Якщо цей продукт має вбудований пристрій WLAN або Bluetooth, він відповідає всім вимогам канадського промислового стандарту RSS. Експлуатація пристрою дозволяється за наведених нижче

умов: (1) Цей пристрій не має спричиняти радіоперешкоди. (2) Пристрій не має бути чутливим до радіоперешкод (зокрема до тих, які можуть викликати порушення його роботи).

⚠ УВАГА! Вплив радіочастотного випромінювання: потужність радіовипромінювання, що генерується цим пристроєм, не перевищує допустимих значень, ухвалених Міністерством промисловості Канади. Проте цей пристрій слід використовувати таким чином, щоб під час використання у звичайному режимі роботи мінімізувати можливість контакту з людьми.

Звичайний режим роботи планшетних ПК й ноутбуків із дисплеями розміром 30,5 см (12 дюймів) або менше: щоб вплив радіовипромінювання не перевищував межі, установлені Міністерством промисловості Канади, відстань до користувача має становити щонайменше 2,5 см (1 дюйм) від антен. Щоб визначити місцезнаходження бездротових антен, див. посібники користувача з комплекту постачання комп'ютера.

Звичайний режим роботи ноутбуків із дисплеями розміром більше 30,5 см (12 дюймів): щоб вплив радіовипромінювання не перевищував межі, установлені Міністерством промисловості Канади, відстань до користувача має становити щонайменше 20 см (8 дюймів) від антен, навіть якщо дисплей комп'ютера закрито. Щоб визначити місцезнаходження бездротових антен, див. посібники користувача з комплекту постачання комп'ютера.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Під час роботи з бездротовою локальною мережею стандартів IEEE 802.11a, n, або ас цей пристрій дозволено використовувати лише в приміщенні, оскільки він працює в частотному діапазоні 5,15–5,25 ГГц. Згідно з вимогами Міністерства промисловості Канади продукт має використовуватися в приміщенні в частотному діапазоні 5,15–5,25 ГГц для зменшення можливих шкідливих перешкод для міжканальних мобільних супутникових систем. Частотні смуги 5,25–5,35 і 5,65–5,85 ГГц у першу чергу призначені для роботи високопотужних радарів. Ці радарні станції можуть створювати перешкоди для пристрою та/або призвести до його пошкодження.

Анени для цього пристрою не замінні. Будь-яка спроба самостійного внесення змін спричинить пошкодження комп'ютера.

Зауваження для країн ЄС

Заява про відповідність вимогам

Продукти з маркуванням CE відповідають вимогам однієї або кількох Директив ЄС (якщо застосовно).

Директива 2014/53/ЄС щодо радіообладнання; Директива щодо низьковольтних пристроїв 2014/35/EU; Директива щодо електромагнітної сумісності 2014/30/EU; Директива щодо екодизайну 2009/125/ЄС; Директива 2011/65/ЄС щодо обмеження вмісту шкідливих та небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (RoHS).

Відповідність цим директивам визначається за допомогою належних європейських гармонізованих стандартів.

Повну версію Декларації про сумісність можна знайти на веб-сайті <http://www.hp.eu/certificates> (виконайте пошук за назвою моделі виробу чи регулятивним ідентифікаційним номером моделі (RMN), який міститься на ярлику з відомостями про відповідність нормам).

З питань щодо нормативного регулювання звертайтеся до HP Deutschland GmbH за адресою HQ-TRE, Herrenberger Strasse 71025, Boeblingen, Germany (Німеччина). Електронна пошта techregshelp@hp.com.

Продукти з функціями радіо (EMF)

Продукт має вбудований пристрій передачі та прийому радіосигналів. Для ноутбуків в умовах нормального використання відстань, на якій рівень радіочастотного випромінювання відповідає вимогам ЄС, складає 20 см. Продукти, призначені для роботи на ближчій відстані (у типових робочих положеннях), наприклад, планшетні комп'ютери, відповідають належним вимогам ЄС. Продукти можна

використовувати без дотримання мінімальної відстані, якщо в інструкціях щодо конкретного продукту не вказано іншого.

Обмеження для виробів з функцією радіо (лише для деяких моделей)



УВАГА! Бездротова локальна мережа IEEE 802.11x із частотним діапазоном (5,15–5,35 ГГц) призначена для використання виключно в приміщенні на території країн, що наведено в таблиці. Використання цієї бездротової локальної мережі на вулиці може створювати перешкоди для радіозв'язку.

УВАГА! Пристрій не призначено для стаціонарного встановлення поза приміщенням для використання технології WiGig (частотний діапазон: 57–66 ГГц) на території країн, що наведено в таблиці.

Радіочастотні діапазони та рівні максимальної потужності (лише для деяких моделей)

Технологія радіозв'язку	Максимальна потужність передачі, ЕІВП (мВт)
Bluetooth; 2,4 ГГц	100
NFC; 13,56 МГц	10
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11x; 2,4 ГГц	100
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11x; 5 ГГц	200
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600 МГц	200
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 3G UTM; 900/2100 МГц	250
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 900 МГц	2000
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 1800 МГц	1000
WiGig 802.11ad; 60 ГГц	316
Бездротове заряджання за протоколом Qi; 110–205 кГц	Менше 1
ПРИМІТКА. Для забезпечення відповідності використовуйте лише драйвери, які підтримуються НР, та правильні регіональні параметри.	

Заява щодо телефонних мереж у країнах Європи (модем/факс)

Зазначений у цьому документі продукт відповідає вимогам застосовної Директиви та містить відповідне маркування CE. Однак унаслідок відмінностей різних комутованих мереж телефонного зв'язку спільного користування (PSTN) в окремих країнах/регіонах власне підтвердження не гарантує безумовну ефективну дію обладнання в усіх точках підключення PSTN. У разі виникнення несправностей негайно зверніться до постачальника обладнання.

Зауваження щодо ергономіки

Для Німеччини

У разі використання ноутбука на робочому місці для виконання завдань із дотриманням умов директиви щодо використання пристроїв візуального відображення (VDU) 90/270/ЕЕС потрібна відповідна зовнішня клавіатура. Залежно від програми та завдання може також знадобитися відповідний зовнішній монітор, щоб умови праці відповідали вимогам до впорядкування робочого місця.

Довідка: EK1-ITB 2000 (добровільна сертифікація GS)

Ноутбуки зі знаком схвалення GS відповідають застосовним вимогам щодо ергономіки. За відсутності зовнішньої клавіатури його призначено лише для виконання завдань із використанням пристроїв візуального відображення протягом обмеженого часу.

У випадку використання за неприйнятних освітлень (наприклад, під прямими сонячними променями) відблиски на дисплеї можуть погіршити умови для читання.

Для Німеччини (німецькою мовою)

Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Довідка: EK1-ITB 2000 (freiwillige GS Zertifizierung)

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Зауваження для Австралії та Нової Зеландії

Обладнання має вбудований пристрій передачі та прийому радіосигналів. За звичайного використання відстань між обладнанням і користувачем має бути 20 см, тоді рівень радіовипромінювання відповідатиме стандартам, установленим в Австралії та Новій Зеландії.

Зауваження для Китаю щодо WWAN

重要信息：用户自己进行操作系统安全升级或更新，要执行授权的操作系统进行升级或更新。当不能保证操作系统安全的升级或更新时，可能导致服务安全问题。

Зауваження для Японії

V-2 規定適合の場合

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

VCCI32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI — B

5GHz 帯を使用する特定無線設備は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

Сертифікаційні позначки бездротових пристроїв LAN, WAN і Bluetooth®

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています
This product contains certified radio equipment.



Some products may use electronic regulatory labels (e-labels). To view the certification mark and numbers on an e-label, please refer to the previous “Accessing regulatory labels” section.

一部の製品では、電子規定ラベル（e ラベル）が使用されています。e ラベルの技適マークと認証番号を確認するには、「規定ラベルの確認」の項目をご覧ください

Зауваження для Мексики

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. El número de modelo reglamentario de este producto está en la etiqueta normativa.

Якщо в комплект постачання продукту входять бездротові аксесуари, такі як клавіатура або миша, і вам потрібно визначити модель аксесуара, див. прикріплену до нього етикетку. Регулятивний номер моделі для цього продукту знаходиться на етикетці з регулятивною інформацією.

Зауваження щодо використання бездротових пристроїв для Сінгапуру

Вимкніть усі пристрої WWAN (бездротова глобальна/регіональна мережа), якщо ви перебуваєте на борту літака. Використання цих пристроїв на борту літака заборонено, тому що це може бути небезпечним для керування літаком і може пошкодити сотову мережу. Недотримання цієї інструкції може призвести до призупинення або відмови від обслуговування сотовими операторами правопорушника або подання відповідного позову до суду.

Нагадуємо, що використання радіообладнання обмежено на паливних складах, хімічних заводах і на виробництвах із застосуванням вибухових речовин.

Як і у випадку використання іншого мобільного радіообладнання, щоб забезпечити належне функціонування обладнання та безпеку персоналу, не слід наближатися до антени під час роботи обладнання.

Цей пристрій розроблено з дотриманням застосовних вимог щодо впливу радіочастотного випромінювання, які базуються на наукових рекомендаціях, що включають навмисні завищення, з метою забезпечення людей незалежно від їхнього стану здоров'я та віку. Ці норми регулювання впливу радіохвиль використовують одиницю вимірювання, відому як «питома потужність поглинання випромінювання» (SAR). Вимірювання SAR проводиться на основі стандартизованих методів, під час передачі пристроєм сигналу з максимальним сертифікованим рівнем потужності в усіх частотних смугах, що використовуються. Дані SAR базуються на стандартах CENELEC EN50360 та EN50361, які запроваджують обмеження в розмірі 2 ват на кілограм на кожні 10 г середньої маси тканини організму.

Зауваження для Південної Кореї

무선적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

몸 가까이에서 장치를 작동할 경우, 비금속 저장 액세서리를 사용하여 장치와 몸 사이에 2.5cm 이상의 거리를 유지하십시오.

Зауваження щодо використання бездротових пристроїв WWAN для Таїланду

Це телекомунікаційне обладнання відповідає нормам NTC.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Зауваження Національної комісії з питань телекомунікацій (NCC) для Тайваню

Бездротові пристрої LAN 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

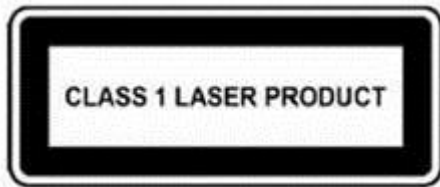
Відповідність лазера

⚠ УВАГА! Використання ручок і кнопок регулювання, а також виконання дій не так, як це зазначено в посібнику з монтажу лазерного продукту, може призвести до небезпечного випромінювання радіації. Для зменшення ризику впливу небезпечного випромінювання дотримуйтеся наведених нижче правил.

- Не відкривайте корпус модуля. Він не містить компонентів, ремонт яких може виконувати користувач.
- Не користуйтеся лазером, не коригуйте його роботу та не керуйте його функціями способами, не зазначеними в інструкції з установлення цього продукту.
- Ремонт обладнання можуть виконувати лише вповноважені постачальники послуг.

У комплект постачання продукту може входити оптичний пристрій для збереження даних (наприклад, пристрій для читання компакт- або DVD-дисків) і/або оптико-волоконний радіопередавач. Кожен із цих пристроїв, який має лазер, класифікується як лазерний продукт класу 1 відповідно до стандарту IEC/EN 60825-1 і відповідає вимогам цього стандарту стосовно безпеки експлуатації.

Кожен лазерний продукт відповідає нормам 21 CFR 1040.10 та 1040.11 Управління з контролю за продуктами й ліками США, за винятком відступів від них, які погоджені із зауваженнями щодо використання лазеру №50, датовані 24 червня 2007 року.



Зауваження щодо модема

⚠ УВАГА! Щоб знизити ризик займання, ураження електричним струмом або травмування користувачів під час використання цього пристрою, дотримуйтеся основних заходів безпеки, а саме:

- не використовуйте цей продукт поруч із водою, наприклад, у ванній кімнаті, біля кухонної раковини або раковини для прання, у вологих підвальних приміщеннях чи поблизу басейнів;
- уникайте використання цього пристрою під час грози. Існує незначна можливість ураження електричним струмом від удару блискавки;
- не використовуйте цей пристрій, щоб повідомити про витік газу, якщо ви знаходитесь в безпосередній близькості від нього;
- перш ніж відкрити корпус обладнання або торкнутися неізольованого кабелю, рознімі або внутрішнього компоненту, відключіть кабель модема;
- якщо в комплект постачання продукту не входить телекомунікаційний кабель, використовуйте лише кабель із поперечним перерізом не меншим за 26 AWG;
- не підключайте модем або телефонний кабель до гнізда RJ-45 (мережа).

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ.

Дозвіл на використання телекомунікаційного пристрою

Телекомунікаційний пристрій у комп'ютері дозволено підключати до телефонної мережі в країнах і регіонах, маркування відповідності яких вказано на ярлику продукту, розташованому на нижній панелі комп'ютера або на модемі.

Див. посібник користувача, що постачається у комплекті із продуктом, щоб переконатися, що цей продукт налаштовано для країни або регіону, де він знаходиться. Вибір іншої країни або регіону, окрім тих, де знаходиться пристрій, може призвести до неправильного налаштування модема, що в свою чергу може порушувати телекомунікаційні норми або закони відповідної країни або регіону. Крім того, модем може функціонувати неналежним чином, якщо не вибрано країну або регіон. Якщо під час вибору країни або регіону з'явиться повідомлення, що ця країна чи регіон не підтримується, це означає, що модем не дозволено використовувати в цій країні або регіоні, і тому його не слід використовувати.

Заява щодо використання модема для США

Це обладнання відповідає вимогам частини 68 правил FCC (Федеральної комісії зв'язку США) і вимогам, затвердженим АСТА. На нижній панелі комп'ютера або на модемі знаходиться ярлик, який містить, серед інших відомостей, ідентифікатор продукту у форматі US:AAAEQ ##TXXXX. У разі необхідності надайте цю інформацію телефонній компанії.

Застосовний сертифікований рознім USOC = RJ11C. Штепсельний рознім, що використовується для підключення цього обладнання до місцевої кабельної або телефонної мережі, має відповідати застосовним вимогам частини 68 FCC (Федеральної комісії зв'язку США) і вимогам, затвердженим АСТА. До комплекту входять сумісні телефонний кабель і модульний штекер. Їх розроблено для підключення до сумісного модульного гнізда, що також відповідає вимогам. Для отримання додаткових відомостей див. інструкції з інсталяції.

Коефіцієнт REN використовується для визначення кількості пристроїв, які можна підключити до телефонної лінії. Надмірний коефіцієнт REN на телефонній лінії може призвести до того, що пристрої не відповідатимуть на вхідні виклики. У більшості, але не всіх регіонах, сума коефіцієнтів REN не має перевищувати п'ять (5,0). Щоб отримати інформацію щодо кількості пристроїв, які можна підключити до лінії, на що вказує загальна сума коефіцієнтів REN, зверніться до місцевої телефонної компанії. Для продуктів, затверджених після 23 липня 2001 р., коефіцієнт REN є частиною ідентифікатора продукту у форматі US:AAAEQ ##TXXXX. Цифри, позначені символом ##, є параметром REN без десяткової коми (наприклад, 03 — це REN 0,3). Для продуктів, що були затверджені раніше, коефіцієнт REN окремо зображено на етикетці.

Якщо це обладнання HP створює перешкоди в роботі телефонної мережі, телефонна компанія повідомить вас заздалегідь, що може знадобитися тимчасове припинення обслуговування. Проте, якщо неможливо відправити попереднє повідомлення, то телефонна компанія повідомить вас якомога швидше. Крім того, ви можете скористатися правом подати скаргу до FCC (Федеральної комісії зв'язку США), якщо ви вважаєте це за потрібне.

Телефонна компанія може змінити пристрої, обладнання, операції або дії, які можуть впливати на роботу обладнання. У цьому разі телефонна компанія заздалегідь надсилає повідомлення, щоб користувач мав змогу внести потрібні зміни для безперервного користування послугами телефонного зв'язку.

У випадку несправності цього обладнання звертайтеся до представника служби технічної підтримки. Якщо обладнання спричиняє проблеми в роботі телефонної мережі, телефонна компанія може вимагати припинити його використання, доки технічні незручності не буде усунено. Ремонтувати можна лише обладнання, зазначене в розділі «Усунення несправностей» посібника користувача, якщо він входить у комплект постачання.

Підключення до ліній зв'язку загального користування здійснюється відповідно до державних тарифів. Щоб отримати інформацію, зверніться до комісії з регулювання комунальних підприємств штату, комісії із надання послуг населенню або комісії штату із корпорацій.

Якщо у вас вдома встановлено дротову сигналізацію, підключену до телефонної лінії, переконайтеся, що це обладнання HP не перешкоджатиме роботі сигналізації. Якщо у вас виникли запитання щодо того, що саме може зупинити роботу сигналізації, зверніться до телефонної компанії або скористайтесь послугами спеціаліста.

Telephone Consumer Protection Act (Закон про захист споживачів від телефонного маркетингу), прийнятий у 1991 році, забороняє будь-якій особі використовувати комп'ютер або інший електронний пристрій, зокрема, факсимільний апарат, щоб надсилати будь-які повідомлення, якщо таке повідомлення не містить на верхній або нижній частині кожної сторінки, що надсилається, або на першій сторінці всього документу, чітко вказану дату та час відправлення, а також реквізити підприємства або іншої юридичної чи фізичної особи, що надсилає повідомлення, а також телефонний номер комп'ютера, з якого надсилається повідомлення, або телефонний номер підприємства або іншої юридичної чи фізичної особи. (Не можна вказувати телефонний номер, що належить до платної мережі із кодом 900, або інший номер, тарифи на вхідні дзвінки по якому перевищують плату за місцеві або міжміські розмови).

Щоб внести ці відомості у факсимільний апарат, слід виконати дії, наведені у вказівках до відповідного програмного забезпечення.

Декларація щодо використання модема для США

Див. наступні зауваження виробника модема щодо модема, встановленого на вашому комп'ютері.

Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)
Place of Issue: Allentown, PA, USA
Date of Issue: 30th November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BDELPHI complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.



Brad Grande
Technical Manager

Зауваження щодо використання модема для Канади

Технічні характеристики обладнання відповідають вимогам, ухваленим Міністерством промисловості Канади.

Коефіцієнт еквівалентного навантаження REN указує на максимальну кількість пристроїв, які можна підключити до телефонного інтерфейсу. Кінцева схема інтерфейсу може складатися з будь-якої комбінації пристроїв; при цьому сума коефіцієнтів REN усіх пристроїв не має перевищувати 5. Коефіцієнт REN для цього термінального обладнання складає 1,0.

Зауваження щодо використання модема для Японії

Якщо комп'ютер не має сертифікаційного знака Японії на нижній панелі комп'ютера, зверніться до відповідного сертифікаційного маркування, що наведено нижче.

Японський сертифікаційний знак для V.92 56K модема для передачі даних/факс-модема наведено нижче:



Зауваження щодо використання модема для Нової Зеландії

Дозвіл на підключення (Telepermit) для будь-якого елемента обладнання терміналу свідчить про відповідність мінімальним вимогам установлення з'єднання з мережею. Це не означає, що компанія Telecom схвалює пристрій або надає якісь гарантії. Вона також не надає гарантій, що будь-яке устаткування буде працювати належним чином разом з іншим обладнанням Telepermit або іншого виробника чи іншої моделі, і не передбачає, що будь-який продукт буде сумісним з усіма мережними послугами компанії Telecom.

За будь-яких умов експлуатації це обладнання не функціонуватиме належним чином, якщо перевищено попередньо визначені обмеження швидкості його роботи. У цьому випадку компанія Telecom не несе відповідальність за будь-які неполадки, що можуть виникати.

Якщо для пристрою доступна функція імпульсного набору, зауважте, що компанія Telecom не гарантує, що її лінії постійно підтримуватимуть такий тип набору.

Якщо обладнання під'єднано до лінії, що вже використовується іншим пристроєм, використання функції імпульсного набору може провокувати відтворення звуку дзвінка або появу шумів, а також спричиняти хибні умови для відповіді обладнання. У разі виникнення таких проблем *не* звертайтеся до служби технічної підтримки Telecom.

Певні параметри, що є обов'язковими для відповідності вимогам дозволу Telepermit від компанії Telecom, залежать від обладнання (ПК), пов'язаного з цим пристроєм. Для відповідності специфікаціям Telecom функціонування супутнього обладнання має відповідати вказаним нижче обмеженням.

- a.** Не дозволяється більше 10 спроб виклику на один й той же номер протягом 30 хвилин для виклику, що здійснюється вручну.
- б.** Обладнання повинно залишатись на лінії без зняття слухавки протягом не менше 30 секунд між завершенням попередньої і початком наступної спроби виклику.

- в. Для здійснення автоматичних викликів на різні номери, обладнання потрібно настроїти таким чином, щоб воно залишалось на лінії без зняття слухавки протягом не менше 5 секунд між завершенням попередньої і початком наступної спроби виклику.
- г. Відповідь на вхідні дзвінки слід налаштувати в проміжку від 3 до 30 секунд з моменту їх отримання (установіть інтервал із 2 по 10 секунду).

Підтримка голосового зв'язку

Дії осіб, які використовують цей пристрій для запису телефонних розмов, не повинні порушувати законодавство Нової Зеландії. Тобто принаймні одній стороні необхідно повідомити про те, що телефонна розмова записується. Окрім того, слід дотримуватися перелічених у Законі про недоторканість приватного життя 1993 року принципів щодо природи особистої інформації, яка збирається, мети та способу її використання, а також відомостей, що розголошуються іншій стороні.

На цьому обладнанні заборонено встановлювати режим автоматичних викликів екстреної служби 111 Telecom.

Зауваження щодо використання кабелю живлення

Якщо кабель живлення не входить до комплекту постачання комп'ютера або зовнішнього пристрою живлення, що має використовуватися разом із комп'ютером, придбайте кабель живлення, затверджений для застосування у вашій країні чи регіоні.

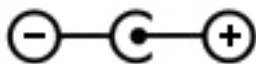
Кабель живлення має відповідати продукту, а також електричній напрузі та струму, відомості про які наведено на етикетці з вимогами до електричних характеристик продукту. Номінальна напруга та струм кабелю мають перевищувати відповідні значення, указані на продукті. Окрім того, поперечний переріз дроту має становити щонайменше **0,75 мм²/18AWG**, а довжина кабелю має дорівнювати **1,0 (3,2 фута) – 2 м (6,56 фута)**. У разі сумнівів щодо типу кабелю зверніться до вповноваженого постачальника послуг.

Кабель живлення потрібно розмістити таким чином, щоб на нього не можна було наступити, а також щоб предмети, розташовані над або поруч із кабелем, не защемили його. Особливу увагу слід приділити штепсельній вилці, електричній розетці та місцю виходу кабелю на продукті.

Зауваження щодо використання кабелю живлення для Японії

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Штекер зовнішнього джерела живлення HP (постійний струм)




Зауваження корпорації Macrovision Corporation

Цей продукт включає технологію захисту авторських прав, захищену формулами винаходу способу окремих патентів США й іншими правами інтелектуальної власності корпорації Macrovision Corporation та інших власників прав. Корпорація Macrovision Corporation повинна надати дозвіл на обмежене використання технології захисту авторських прав лише вдома або у вузьких рамках перегляду, якщо інше не передбачено корпорацією Macrovision Corporation. Зворотне проектування або демонтаж заборонено.

2 Зауваження щодо дотримання законодавства для настільних комп'ютерів, тонких клієнтів і персональних робочих станцій

Зауваження щодо модема

 **УВАГА!** Щоб зменшити ризик загоряння, ураження електричним струмом і отримання травм, завжди дотримуйтесь основних заходів безпеки, зокрема тих, які наведено нижче:

- не працюйте з продуктом поруч із водою, наприклад у ванній кімнаті, біля раковини (кухонної чи для прання), у вологих підвальних приміщеннях або поблизу басейнів;
- уникайте використання цього пристрою під час грози. Існує незначна можливість ураження електричним струмом від удару блискавки;
- не використовуйте цей пристрій, щоб повідомити про витік газу, якщо ви знаходитесь в безпосередній близькості від нього;
- перш ніж відкрити корпус обладнання або торкнутися неізольованого кабелю, рознімі або внутрішнього компонента, відключіть кабель модема;
- якщо до комплекту постачання продукту не входить телекомунікаційний кабель, використовуйте лише кабель із поперечним перерізом не меншим за 26 AWG;
- не підключайте модем або телефонний кабель до гнізда RJ-45 (мережа Ethernet).

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ.

Схвалення для телекомунікаційних пристроїв

Телекомунікаційні пристрої у комп'ютері затверджені для підключення до телефонної мережі в країнах і регіонах, затверджувальні маркування яких зображено на етикетці продукту внизу комп'ютера чи на модемі.

Див. посібник користувача, що постачається з комп'ютером, щоб переконатися, що продукт налагоджено для країни чи регіону, де він знаходиться. Вибір іншої країни чи регіону може призвести до налаштування модема таким чином, що будуть порушені телекомунікаційні норми/закони цієї країни чи регіону. Окрім того, якщо вибрати неправильну країну чи регіон, модем може працювати неправильно. Якщо під час вибору країни чи регіону виникає повідомлення про те, що країна чи регіон не підтримується, це означає, що модем не був затверджений для використання у цій країні чи регіоні, тому ним не можна користуватися.

Зауваження щодо використання модема для США

Це обладнання відповідає частині 68 правил Федеральної комісії зв'язку та вимогам, установленим Американською Асоціацією Телекомунікаційних Компаній (АСТА). Унизу комп'ютера чи на модемі є етикетка, яка містить серед іншої інформації ідентифікатор продукту у форматі US:AAAEQ##TXXXX. Надайте цю інформацію телефонній компанії, якщо вона цього вимагає.

Застосовний сертифікований рознім USOC = RJ11C. Штекер і гніздо, що використовуються для під'єднання цього обладнання до кабельної проводки та телефонної мережі, повинні відповідати частині 68 правил Федеральної комісії зв'язку та вимогам, установленим АСТА. Телефонний дріт і модульний штекер, які відповідають вимогам, постачаються з продуктом. Вони розраховані на підключення до сумісного модульного гнізда, яке відповідає вимогам. Див. інструкцію з установлення для отримання докладної інформації.

Число еквівалентних дзвінків під час виклику номера (REN) використовується для визначення кількості пристроїв, які можна підключити до телефонної лінії. Надмірна кількість дзвінків на телефонній лінії може призвести до того, що пристрої не будуть дзвонити в разі вхідного виклику. У більшості, але не у всіх місцях, сума чисел REN під час виклику номера не повинна перевищувати п'ять (5,0). Щоб уточнити кількість пристроїв, які можна підключити до лінії згідно з числом REN, зверніться до місцевої телефонної компанії. Для продуктів, затверджених після 23 червня 2001 року, число REN під час виклику для цього продукту задається частиною ідентифікатора продукту, який має формат US:AAAEQ##TXXXX. Цифри, позначені ##, задають число REN під час виклику без десяткової коми (наприклад, 03 означає число REN 0,3). Для продуктів, затверджених раніше, число REN під час виклику окремо зображено на етикетці.

Якщо це обладнання, вироблене НР, буде спричиняти перешкоди в телефонній мережі, телефонна компанія повідомить заздалегідь про потребу в тимчасовому припиненні обслуговування. Однак якщо надіслати попередження не вдасться, телефонна компанія повідомить вас у максимально короткий термін. Таким чином, ви будете проінформовані про ваше право подати скаргу до Федеральної комісії зв'язку у разі виникнення такої потреби.

Телефонна компанія може змінювати своє обладнання та функціонування, що може вплинути на роботу продукту. У разі виникнення такої ситуації телефонна компанія заздалегідь повідомить вас, щоб надати вам можливість внести необхідні зміни для підтримання безперервного телефонного сервісу.

У випадку несправності цього обладнання звертайтеся до представника служби технічної підтримки. Якщо обладнання спричиняє проблеми в роботі телефонної мережі, телефонна компанія може вимагати припинити його використання, доки технічні незручності не буде усунено. Ви можете виконувати ремонт лише обладнання, спеціально зазначеного в розділі «Усунення несправностей» посібника користувача, якщо він входить до комплексу постачання.

Для підключення до лінії зв'язку колективного користування діють відповідні тарифи. Для отримання інформації зверніться до державного комунального підприємства, незалежного органу нагляду за підприємствами громадського використання чи корпоративного підприємства.

Якщо у вашому домі встановлено апаратуру аварійної сигналізації, яку підключено до телефонної лінії, переконайтеся, що установлення цього обладнання не виведе з ладу ваше обладнання. Якщо у вас є питання про те, яким чином може бути виведено з ладу обладнання, проконсультуйтеся з телефонною компанією чи кваліфікованим спеціалістом з установки.

Закон про захист споживачів від телефонного маркетингу (1991) забороняє будь-яким особам використовувати комп'ютер або інший електронний пристрій, включаючи факс, для надсилання будь-яких повідомлень, крім тих, що мають чітко зрозумілий зміст у верхньому й нижньому полях кожної сторінки або першої сторінки повідомлення, дату та час відправлення та дані про фірму, про іншу юридичну або фізичну особу, що надіслала це повідомлення, а також телефонний номер надсилаючої станції, іншої фірми або іншої юридичної або фізичної особи. (Указаний телефонний номер може бути номером 900 або будь-яким номером, тариф для якого перевищує місцеві тарифи або тарифи на передачу даних на віддалені дистанції).

Для того, щоб запрограмувати цю інформацію у ваш факс, ви повинні виконати дії, зазначені в інструкціях до програмного забезпечення факсу.

Зауваження щодо використання модема для Канади

Це обладнання відповідає технічним специфікаціям, які затверджено Міністерством промисловості Канади.

Число еквівалентних дзвінків, REN, є позначенням максимальної кількості пристроїв, які можна підключити до телефонного інтерфейсу. Кінцева схема інтерфейсу може витримувати будь-яку комбінацію пристроїв з дотриманням єдиної умови: сума чисел REN усіх пристроїв не повинна перевищувати 5. Число REN для цього термінального обладнання — 1,0.

Вимоги до модемів у Японії

Якщо у нижній частині комп'ютера немає сертифікаційного знаку Японії, зверніться до поданого нижче списку передбачених сертифікаційних маркувань.

Японський сертифікаційний знак для модему LSI Corporation PCI-SV92EX Soft наведено нижче:



Зауваження щодо використання модема для Нової Зеландії

Дозвіл на підключення (Telepermit) для будь-якого елемента обладнання терміналу свідчить про відповідність мінімальним вимогам установлення з'єднання з мережею. Такий дозвіл не свідчить про схвалення продукту компанією Telecom і не надає жодних гарантій. Дозвіл на підключення не гарантує коректну роботу будь-якого елемента обладнання з іншим елементом, що має дозвіл Telepermit, який розроблено іншим виробником або належить до іншої моделі. Окрім того, дозвіл на підключення не передбачає сумісність продукту з мережними послугами Telecom.

За будь-яких умов експлуатації це обладнання не функціонуватиме належним чином, якщо перевищено попередньо визначені обмеження швидкості його роботи. У цьому випадку компанія Telecom не несе відповідальність за будь-які неполадки, що можуть виникати.

Якщо на пристрої доступна функція імпульсного набору, зауважте, що компанія Telecom не гарантує її повсякчасну підтримку в своїх телефонних лініях.

Якщо обладнання під'єднано до лінії, що вже використовується іншим пристроєм, функція імпульсного набору може викликати появу дзвеніння або шумів, а також спричиняти хибні телефонні виклики. У разі виникнення таких проблем *не* звертайтеся до служби технічної підтримки Telecom.

Певні параметри, що є обов'язковими для відповідності вимогам дозволу Telepermit від компанії Telecom, залежать від обладнання (ПК), пов'язаного з цим пристроєм. Для відповідності специфікаціям Telecom функціонування супутнього обладнання має відповідати вказаним нижче обмеженням.

- a.** Для будь-якого одного, введенного вручну вихідного дзвінка має бути не більше 10 спроб з'єднання з одним номером протягом 30 хвилин.
- б.** Обладнання повинно відключати лінію принаймні на 30 секунд між завершенням однієї спроби та початком наступної.

- в.** Для здійснення автоматичних дзвінків за різними номерами обладнання має бути налаштовано на відключення лінії принаймні на 5 секунд між завершенням однієї спроби та початком наступної.
- г.** Відповідати на вхідні дзвінки слід з 3 по 30 секунду їх отримання (установіть проміжок обов'язкової відповіді з 2 по 10 секунди).

Підтримка голосового зв'язку

Дії осіб, які використовують цей пристрій для запису телефонних розмов, не повинні порушувати законодавство Нової Зеландії. Це передбачає повідомлення щонайменше однієї сторони про те, що телефонна бесіда записується. Окрім того, слід дотримуватися перелічених у Законі про недоторканість приватного життя 1993 року принципів щодо природи особистої інформації, яка збирається, мети та способу її використання, а також відомостей, що розголошуються іншій стороні.

Це обладнання не має бути запрограмовано на автоматичні виклики екстреної служби 111 Telecom.

Примітки щодо електромагнітної сумісності

Цей посібник містить специфічні для різних країн і регіонів зауваження щодо використання дротових та бездротових пристроїв і відомості про відповідність програмного забезпечення. Деякі з цих зауважень можуть не стосуватися вашого продукту.

Може бути встановлено один або кілька бездротових пристроїв. За деяких обставин використання бездротових пристроїв може бути обмежено. Такі обмеження можуть застосовуватися на борту літаків, у лікарнях, поблизу вибухових речовин, в небезпечних місцях тощо. Якщо ви не впевнені у тому, чи можна в таких випадках використовувати цей продукт, отримайте дозвіл перед тим, як його ввімкнути.

Зауваження Федеральної комісії зв'язку США

Це обладнання було протестовано й визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В згідно з частиною 15 правил Федеральної комісії зв'язку США. Ці обмеження розроблені для належного захисту від пошкоджень при втручанні у процес установаження пристрою. Це обладнання виробляє, використовує, а також може випромінювати енергію високої частоти. Якщо його не буде встановлено і використано відповідно до інструкцій, це може призвести до шкідливого впливу на радіозв'язок. Однак немає гарантії, що ця перешкода не виникне при окремій процедурі установаження. Якщо це обладнання створює перешкоди для радіо- і телевізійного зв'язку, які проявляються при вимкненні та увімкненні обладнання, існує кілька способів усунення цих перешкод.

- Спробуйте повернути або переставити приймальну антену.
- Збільште відстань між обладнанням і приймачем.
- Під'єднайте обладнання до розетки, що входить у мережу, відмінну від мережі, до якої під'єднано приймач.
- Зверніться по допомогу до дилера або фахівця з телевізійної або радіотехніки.

Цей пристрій відповідає вимогам, викладеним у частині 15 правил FCC (Федеральної комісії зв'язку США). Експлуатація пристрою дозволяється за наведених нижче умов:

- 1.** Цей пристрій не може спричинити перешкоди.
- 2.** Цей пристрій має реагувати на будь-які перешкоди, зокрема ті, що можуть мати негативний вплив на його роботу.

Поставити питання, пов'язані з цим пристроєм, можна одним з наведених нижче способів.

- Письмово:
HP Inc.

1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304

- Зателефонувавши до компанії HP за номером 650-857-1501
— або —
- Електронна пошта techregshelp@hp.com

Щоб ідентифікувати виріб, зверніться до номеру деталі, серії чи моделі, що вказано на продукті.

Модифікації

Згідно з вимогами FCC (Федеральної комісії зв'язку США) користувач має знати, що будь-які зміни або модифікації, внесені в цей пристрій, які компанія HP Inc. не ухвалила, можуть призвести до втрати користувачем права на використання цього обладнання.

Кабелі

Під'єднання до пристрою треба виконувати за допомогою екранованих кабелів із металічними головками рознімів RFI/EMI відповідно до нормативів і правил FCC (Федеральна комісія з комунікацій).

Вироби з пристроями бездротової локальної мережі

Виріб може бути обладнано бездротовим LAN-пристроєм. Він не має бути розташований поруч або використовуватися у сполученні з іншою антеною чи передавачем.

⚠ УВАГА! Вплив радіовипромінювання. Вихідна потужність випромінювання цього пристрою нижча за обмеження, установлені Федеральною комісією зв'язку США для радіочастотного випромінювання. Однак пристрій слід використовувати таким чином, щоб при звичайній експлуатації мінімізувати його контакт із людьми.

Звичайний режим роботи: щоб вплив радіовипромінювання не перевищував межі, установлені Федеральною комісією зв'язку, людина повинна знаходитися на відстані щонайменше 20 см (8 дюймів) від антен. Щоб визначити розташування антен бездротового з'єднання, див. посібник користувача з комплекту постачання.

Вимоги австралійської телекомунікаційної компанії

Комп'ютер має бути підключено до телекомунікаційної мережі за допомогою двожильного з'єднувального дроту, який відповідає вимогам AS/CA S008.

⚠ УВАГА! Модеми без внутрішнього розніму RJ11, що постачаються з цим комп'ютером, мають застосовуватися для установлення лише в цей пристрій.

Обладнання має вбудований пристрій передачі та прийому радіосигналів. За звичайного використання відстань між обладнанням і користувачем має бути 20 см, тоді рівень радіовипромінювання відповідатиме стандартам, установленим в Австралії та Новій Зеландії.


Зауваження для Бразилії

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.


⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. A alimentação de energia é predefinida para 220/230Vv. Se você possuir tomada elétrica de 110/115Vv, por favor, altere a chave na parte traseira do seu computador para a tensão correta.

Зауваження для Канади

Цей цифровий пристрій класу В відповідає всім установленим у Канаді нормам для пристроїв, що спричиняють радіоперешкоди (Canadian Interference-Causing Equipment Regulations), CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Якщо цей продукт має вбудований пристрій WLAN або Bluetooth, він відповідає всім вимогам канадського промислового стандарту RSS. Експлуатація пристрою дозволяється за таких умов: 1) цей пристрій не має спричиняти радіоперешкоди; 2) пристрій не має бути чутливим до радіоперешкод (зокрема до тих, які можуть викликати порушення його роботи).

 **УВАГА!** Вплив радіовипромінювання. Вихідна потужність, що генерується цим пристроєм, не перевищує значень, ухвалених Міністерством промисловості Канади. Проте цей пристрій слід використовувати таким чином, щоб у звичайному режимі роботи мінімізувати можливість контакту з людьми.

Звичайний режим роботи: щоб вплив радіовипромінювання не перевищував межі, установлені Міністерством промисловості Канади, людина повинна знаходитися на відстані щонайменше 20 см (8 дюймів) від антен. Щоб визначити розташування антен бездротового з'єднання, див. посібник користувача з комплекту постачання.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час роботи з бездротовою локальною мережею стандартів IEEE 802.11a, n, або ас цей пристрій дозволено використовувати лише в приміщенні, оскільки він працює в частотному діапазоні 5,15–5,25 ГГц. Згідно з вимогами Міністерства промисловості Канади продукт має використовуватися в приміщенні в частотному діапазоні 5,15–5,25 ГГц для зменшення можливих шкідливих перешкод для міжканальних мобільних супутникових систем. Частотні смуги 5,25–5,35 і 5,65–5,85 ГГц у першу чергу призначені для роботи високопотужних радарів. Ці радарні станції можуть створювати перешкоди для пристрою та/або призвести до його пошкодження.

Антену виробу не є знімною. Будь-яка спроба модифікації може пошкодити комп'ютер.

Зауваження для країн ЄС

Заява про відповідність вимогам

Продукти з маркуванням CE відповідають вимогам однієї або кількох Директив ЄС (якщо застосовно).

Директива 2014/53/ЄС щодо радіообладнання; Директива щодо низьковольтних пристроїв 2014/35/EU; Директива щодо електромагнітної сумісності 2014/30/EU; Директива щодо екодизайну 2009/125/ЄС; Директива 2011/65/ЄС щодо обмеження вмісту шкідливих та небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (RoHS).

Відповідність цим директивам визначається за допомогою належних європейських гармонізованих стандартів.

Повну версію Декларації про сумісність можна знайти на веб-сайті <http://www.hp.eu/certificates> (виконайте пошук за назвою моделі виробу чи регулятивним ідентифікаційним номером моделі (RMN), який міститься на ярлику з відомостями про відповідність нормам).

З питань щодо нормативного регулювання звертайтеся до HP Deutschland GmbH за адресою HQ-TRE, Herrenberger Strasse 71025, Boeblingen, Germany (Німеччина). Електронна пошта techregshelp@hp.com.

Продукти з функціями радіо (EMF)

Продукт має вбудований пристрій передачі та прийому радіосигналів. Під час штатного використання комп'ютера віддалення на 20 см гарантує, що рівень впливу радіосигналів відповідає вимогам ЄС. Продукти, призначені для роботи на ближчій відстані (у типових робочих положеннях), наприклад, планшетні комп'ютери, відповідають належним вимогам ЄС. Продукти можна використовувати без дотримання мінімальної відстані, якщо в інструкціях щодо конкретного продукту не вказано іншого.

Обмеження для виробів з функцією радіозв'язку (лише для деяких моделей)



УВАГА! Бездротова локальна мережа IEEE 802.11x із частотним діапазоном (5,15–5,35 ГГц) призначена для використання виключно в приміщенні на території країн, що наведено в таблиці. Використання цієї бездротової локальної мережі на вулиці може створювати перешкоди для радіозв'язку.

УВАГА! Пристрій не призначено для стаціонарного встановлення поза приміщенням для використання технології WiGig (частотний діапазон: 57–66 ГГц) на території країн, що наведено в таблиці.

Радіочастотні діапазони та рівні максимальної потужності (лише для деяких моделей)

Технологія радіозв'язку	Максимальна потужність передачі, ЕІВП (мВт)
Bluetooth; 2,4 ГГц	100
NFC; 13,56 МГц	10
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11x; 2,4 ГГц	100
Бездротова локальна мережа Wi-Fi 802.11x; 5 ГГц	200
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600 МГц	200
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 3G UTS; 900/2100 МГц	250

Технологія радіозв'язку	Максимальна потужність передачі, ЕІВП (мВт)
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 900 МГц	2000
Глобальна бездротова мережа (WWAN) 2G GSM GPRS EDGE; 1800 МГц	1000
WiGig 802.11ad; 60 ГГц	316
Бездротове заряджання за протоколом Qi; 110–205 кГц	Менше 1
ПРИМІТКА. Для забезпечення відповідності використовуйте лише драйвери, які підтримуються HP, та правильні регіональні параметри.	

Заява щодо телефонних мереж у країнах Європи (модем/факс)

Зазначений у цьому документі продукт відповідає вимогам застосовної Директиви та містить відповідне маркування CE. Однак унаслідок відмінностей різних комутованих мереж телефонного зв'язку спільного користування (PSTN) в окремих країнах/регіонах власне підтвердження не гарантує безумовну ефективну дію обладнання в усіх точках підключення PSTN. У разі виникнення несправностей негайно зверніться до постачальника обладнання.

Це обладнання розроблено для використання в аналогових телефонних мережах DTMF. У його роботі можуть виникати проблеми у випадку підключення до мереж PSTN із підтримкою лише імпульсного набору номерів. Щоб отримати додаткову допомогу, зверніться до оператора мережі.

Зауваження щодо ергономіки

Німеччина

Комп'ютерна система, що складається з продуктів HP, відповідає застосовним вимогам щодо ергономіки, якщо всі складові продукти, наприклад, настільний ПК для бізнесу, клавіатура, миша та монітор, містять позначку схвалення «GS».

Німеччина (німецькою мовою)

Ein aus HP Produkten bestehendes Computersystem erfüllt die anwendbaren ergonomischen Anforderungen, wenn alle verwendeten Komponenten das „GS“ Zeichen tragen, wie z. B. Business Desktop PC, Tastatur, PC-Maus und Bildschirm.

Зауваження для Японії

V-2 規定適合の場合

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

VCCI32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI — B

5GHz 帯を使用する特定無線設備は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

Зауваження щодо використання кабелю живлення для Японії

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Сертифікаційні позначки бездротових пристроїв LAN і Bluetooth

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています
If this device contains radio equipment, it is certified radio equipment.



Some products may use electronic regulatory labels (e-labels). To view the certification mark and numbers on an e-label, please refer to the previous “Accessing regulatory labels” section.

一部の製品では、電子規定ラベル（e ラベル）が使用されています。e ラベルの技適マークと認証番号を確認するには、「規定ラベルの確認」の項目をご覧ください

Зауваження для Мексики

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si su producto se brinda con accesorios inalámbricos como un teclado o un mouse y necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta incluida en ese accesorio.

Зауваження для Південної Кореї

무선적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

몸 가까이에서 장치를 작동할 경우, 비금속 저장 액세스리를 사용하여 장치와 몸 사이에 2.5cm 이상의 거리를 유지하십시오.

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線 資訊傳輸設備僅適於室內使用

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

3 Зауваження щодо дотримання правил техніки безпеки для ноутбуків та планшетних ПК

⚠ УВАГА! Щоб знизити ризик отримання серйозних травм, ознайомтеся з *Посібником із техніки безпеки та забезпечення зручності користування*. У ньому описано належне впорядкування робочого місця, правильна постава, поради щодо охорони здоров'я, навички роботи з комп'ютером, а також важливі зауваження щодо безпеки експлуатації електричного й механічного обладнання. Цей посібник доступний на веб-сторінці <http://www.hp.com/ergo>, а також на компакт-диску з документацією, що входить у комплект постачання продукту.

Зауваження щодо температурних умов для безпечної експлуатації

⚠ УВАГА! Щоб зменшити ймовірність отримання опіків або перегріву комп'ютера, не ставте комп'ютер на коліна й не закривайте його вентиляційні отвори. Користуйтеся комп'ютером лише на стійкій рівній поверхні. Не допускайте, щоб інші тверді (наприклад, принтер) або м'які поверхні (наприклад, подушки, килимки або одяг) блокували потік повітря. Також стежте, щоб адаптер змінного струму не контактував під час роботи зі шкірою або м'якою поверхнею, такою як подушка, килим чи одяг. Комп'ютер та адаптер змінного струму відповідають обмеженням на температуру поверхонь, відкритих для користувачів, визначеним у Міжнародному стандарті з безпеки експлуатації ІТ-обладнання (IEC/EN 60950).

Зауваження щодо дотримання умов безпеки

Не використовуйте комп'ютер за таких умов (або в разі виникнення інших факторів небезпеки): із комп'ютера чути тріск, шипіння чи відчувається сильний запах або дим. Такі явища спостерігаються, якщо виходить з ладу внутрішній електронний компонент, але ця неполадка є керованою й не становить безпосередньої небезпеки. Однак такі явища також можуть означати, що виникла потенційно небезпечна ситуація. Такий збій не можна вважати безпечним. Вимкніть комп'ютер, від'єднайте його від джерела живлення та зв'яжіться зі службою технічної підтримки.







Зауваження щодо використання батареї

⚠ УВАГА! У випадку заміни й установлення батареї невідповідного типу існує ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно із вказівками.



⚠ УВАГА! Щоб уникнути ризику пожежі чи опіків, не розбирайте, не ламайте, не прокалюйте, не торкайтеся зовнішніх контактів батареї та не кидайте її у вогонь чи воду.

⚠ УВАГА! Зберігайте нові та використані батареї у недоступному для дітей місці.

⚠ УВАГА! Щоб уникнути потенційних порушень безпеки, використовуйте з комп'ютером лише основну чи запасну батарею з комплекту постачання комп'ютера або ж придбану як аксесуар запасну батарею, надані компанією HP. Функція прискореного заряджання може бути недоступна для несумісних пристроїв або батарей інших виробників (не HP).


-  **УВАГА!** Не ковтайте батарею, небезпека хімічного опіку.
-  **УВАГА!** Цей продукт містить батарею монетного або кнопкового типу. Проковтування батареї монетного або кнопкового типу може спричинити тяжкі опіки внутрішніх органів уже за 2 години та призвести до смерті.
-  **УВАГА!** Якщо відділення для батареї щільно не закривається, припиніть використання продукту та тримайте його якнайдалі від дітей.
-  **УВАГА!** Якщо існує підозра проковтування батареї або попадання її до частин тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.
-  **УВАГА!** Зберігання батареї за екстремально високих температур може призвести до вибуху або витікання горючої рідини або газу.
-  **УВАГА!** Зберігання батареї за екстремально низьких температур може призвести до вибуху або витікання горючої рідини або газу.
-

Зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнітури й навушників


-  **УВАГА!**  Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, не прослуховуйте аудіо на високій гучності протягом тривалого періоду.

Встановлення керування гучністю та еквайзера в положення, відмінне від центрального, може збільшити вихідну напругу навушників і, тим самим, рівень звукового тиску. Використання засобів, які впливають на звучання навушників та відрізняються від зазначених виробником (напр. операційна система, програмне забезпечення еквайзера, мікропрограма, драйвер), можуть збільшити вихідну напругу навушників і, тим самим, рівень звукового тиску.

Зауваження щодо використання кабелю живлення

 **УВАГА!** Щоб знизити ризик ураження електричним струмом або ймовірність пошкодження обладнання, дотримуйтеся наведених нижче інструкцій.


- Під'єднайте кабель живлення до доступної розетки змінного струму.
- Від'єднайте комп'ютер від джерела живлення, виймаючи кабель з електричної розетки.
- Якщо вилка кабелю живлення має 3 контакти, під'єднайте цей кабель до заземленої 3-контактної розетки. Не пошкодьте контакт заземлення кабелю живлення (наприклад, під'єднуючи 2-контактний адаптер). Наявність контакту заземлення — це важлива умова безпечної експлуатації.

 **УВАГА!** З міркувань безпеки використовуйте лише адаптер змінного струму, який входить до комплекту постачання комп'ютера, запасний адаптер змінного струму, наданий компанією HP, або адаптер змінного струму, придбаний в HP.


Зауваження для Бразилії

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a norma nbr abnt 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

Очищення клавіатури

 **УВАГА!** Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом або пошкодження внутрішніх компонентів, не використовуйте пилосос для очищення клавіатури. Пилосос може залишити побутовий бруд на поверхні клавіатури. Регулярно очищуйте клавіатуру, щоб запобігти злипанню клавіш, і видаляйте пил, волокна та дрібні частинки сміття, які можуть збиратися під клавішами. Для видування пилу навколо клавіш і з-під них можна використовувати балон зі стиснутим повітрям із подовжувачем.

Зауваження щодо використання обладнання під час подорожі

 **УВАГА!** Щоб зменшити ризик ураження струмом, пожежі або пошкодження обладнання, не намагайтеся підключати комп'ютер за допомогою комплекту для перетворення напруги для електроприладів.

Зауваження щодо дотримання правил техніки безпеки для Китаю


Китай: зауваження щодо висоти над рівнем моря

Продукти не призначені для використання на висоті більше 5000 м.

Значок	Опис
	仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用 — or — 仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Китай: зауваження щодо тропічних країн

Продукти не призначені для використання в регіонах із тропічним кліматом.

Значок	Опис
	仅适用于非热带气候条件下安全使用

Норвегія та Швеція: зауваження щодо використання кабелю заземлення для продуктів, оснащених телевізійним тюнером

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Щоб уникнути можливих проблем безпеки, для підключення до кабельної системи телебачення використовуйте гальванічний роз'єднувач.

使用過度恐傷害視力

注意事項:

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

4 Зауваження щодо дотримання правил техніки безпеки для настільних комп'ютерів, тонких клієнтів і персональних робочих станцій

Важлива інформація з безпеки

⚠ УВАГА! Щоб знизити ризик отримання серйозних травм, ознайомтеся з *Посібником із техніки безпеки та забезпечення зручності користування*. У ньому описано належне впорядкування робочого місця, правильна постава, поради щодо охорони здоров'я, навички роботи з комп'ютером, а також важливі зауваження щодо безпеки експлуатації електричного й механічного обладнання. Цей посібник доступний на веб-сторінці <http://www.hp.com/ergo>, а також на компакт-диску з документацією, що входить до комплекту постачання продукту.

Щоб знизити ризик ураження електричним струмом або ймовірність пошкодження обладнання, дотримуйтеся наведених нижче інструкцій.

- Під'єднайте кабель живлення до доступної розетки змінного струму.
- Від'єднайте комп'ютер від джерела живлення, виймаючи кабель з електричної розетки.
- Якщо вилка кабелю живлення має 3 контакти, під'єднайте цей кабель до заземленої 3-контактної розетки. Не пошкодьте контакт заземлення кабелю живлення (наприклад, під'єднуючи 2-контактний адаптер). Наявність контакту заземлення — це важлива умова безпечної експлуатації.

Комп'ютер може бути важким. Для його пересування використовуйте ергономічно правильні процедури піднімання.

Установіть комп'ютер поруч із розеткою змінного струму. Кабель живлення змінного струму комп'ютера — це основний пристрій для від'єднання живлення, який має бути доступним увесь час. Для вашої безпеки кабель живлення обладнано контактом заземлення. Щоб уникнути ураження електричним струмом, під'єднайте кабель живлення лише до заземленої настінної розетки.

Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом від телефонної мережі, підключайте комп'ютер до розетки змінного струму перед підключенням до телефонної лінії. Крім того, слід відключати телефонну лінію перед відключенням комп'ютера від розетки змінного струму.

Слід завжди відключати кабель модему від телефонної системи перед установленням або зняттям кришки комп'ютера.

Не користуйтеся комп'ютером, з якого знято кришку.

Задля особистої безпеки завжди відключайте комп'ютер від джерела живлення та від будь-яких телекомунікаційних систем (наприклад, телефонних ліній), мереж або модемів перед виконанням будь-яких процедур обслуговування. Невиконання цих правил може призвести до ураження або пошкодження обладнання. Усередині джерела живлення та модема цього продукту присутній небезпечно високий рівень напруги.

З міркувань безпеки система може тимчасово вимкнути деякі порти USB, якщо навантаження на систему перевищує місткість окремої конфігурації.

- ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо комп'ютер обладнано перемикачем вибору напруги для використання з системою живлення 115 або 230 В, перемикач вибору напруги заздалегідь встановлено на правильне значення напруги для використання в конкретній країні/регіоні, в якому продукт було продано. Переміщення перемикача вибору напруги в неправильну позицію може пошкодити комп'ютер або зробити недійсною гарантію.

Підключення цього продукту до системи енергопостачання «ІТ» (система розподілення змінного струму без прямого заземлення відповідно до стандарту IEC/EN 60950) не перевірялося.

Умови інсталяції

Перш ніж підключати це обладнання до джерела вхідної напруги, перегляньте інструкції з установлення.

- ⚠ УВАГА!** Це обладнання має використовуватися за умови належного заземлення для захисту від перепадів напруги змінного струму.

Усередині комп'ютера можуть бути частини під напругою або такі, що рухаються. Відключайте живлення від обладнання перед зняттям кришки. Перед включенням живлення обладнання слід установити кришку на місце та надійно її закріпити.

Зауваження щодо використання батареї

- ⚠ УВАГА!** Продукт може містити літій-двоокис марганцю, п'ятиокис ванадію, лужні батареї або акумуляторний блок. При неправильному використанні акумуляторного блоку існує ризик займання та отримання опіків.

- ⚠ УВАГА!** Не перезаряджайте батарею.

- ⚠ УВАГА!** Не піддавайте пристрій дії температури вище 60 °C (140 °F).

- ⚠ УВАГА!** Не розбирайте, не розбивайте, не проколюйте, не закорочуйте зовнішні контакти та не викидайте пристрій у вогонь чи воду.

- ⚠ УВАГА!** У випадку заміни батареї аналогом невідповідного типу існує ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.

- ⚠ УВАГА!** Для заміни використовуйте лише батареї HP, які спеціально розроблені для цього продукту.

- ⚠ УВАГА!** Не ковтайте батарею, небезпека хімічного опіку.

- ⚠ УВАГА!** Цей продукт містить батарею монетного або кнопкового типу. Проковтування батареї монетного або кнопкового типу може спричинити тяжкі опіки внутрішніх органів уже за 2 години та призвести до смерті.



- ⚠ УВАГА!** Зберігайте нові та використані батареї у недоступному для дітей місці.

- ⚠ УВАГА!** Якщо відділення для батареї щільно не закривається, припиніть використання продукту та тримайте його якнайдалі від дітей.

- ⚠ УВАГА!** Якщо існує підозра проковтування батареї або попадання її до частин тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

- ⚠ УВАГА!** Зберігання батареї за екстремально високих температур може призвести до вибуху або витікання горючої рідини або газу.

- ⚠ УВАГА!** Зберігання батареї за екстремально низьких температур може призвести до вибуху або витікання горючої рідини або газу.




Значок	Опис
	Акумуляторні батареї, портативні батарейні джерела живлення і акумулятори необхідно утилізувати окремо від загальних домашніх відходів. Для утилізації чи ліквідації таких виробів, будь ласка, скористайтеся громадською сміттєзбірною системою чи поверніть їх до компанії HP, авторизованого партнера HP чи їхніх агентів.
Значок	Опис
	Відповідно до статті 15 Закону про видалення відходів Агенція з безпеки довкілля Тайваню вимагає від фірм з виробництва та імпорту лужних елементів живлення ставити маркування щодо утилізації на елементах живлення, призначених для продажу, дарування та промоакцій. Зверніться до кваліфікованого тайванського переробника відходів щодо правильної утилізації елементів живлення.

Зауваження щодо використання вентилятора



УВАГА!



-  **УВАГА!** Тримайтесь подалі від рухомих частин.
-  **УВАГА!** Тримайтесь подалі від лопатей вентилятора.
-  **УВАГА!** Тримайтесь подалі від траєкторії руху механізму.

Зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнітури й навушників



УВАГА!



Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, не прослуховуйте аудіо на високій гучності протягом тривалого періоду.

Встановлення керування гучністю та еквайзера в положення, відмінне від центрального, може збільшити вихідну напругу навушників і, тим самим, рівень звукового тиску. Використання засобів, які впливають на звучання навушників і відрізняються від зазначених виробником (наприклад, операційна система, програмне забезпечення еквайзера, мікропрограма, драйвер) можуть збільшити вихідну напругу навушників і, тим самим, рівень звукового тиску.

Правила техніки безпеки використання лазера

Вироби, оснащені пристроями для читання оптичних дисків або волоконно-оптичними прийомопередавачами

До комплекту цього продукту може входити додатковий оптичний пристрій збереження даних (наприклад, пристрій для читання компакт- або DVD-дисків). Вони містять лазери та класифікуються як лазерні продукти класу 1 за стандартом IEC/EN 60825-1 і відповідають його вимогам.

Кожен лазерний пристрій відповідає правилам US FDA CFR 1040.10 і 1040.11 або відповідає цим правилам, крім відхилення згідно з сертифікатом «Laser Notice» № 50 від 24 червня 2007 р.

⚠ УВАГА! Використання функцій, регулювання пристрою або виконання процедур, не зазначених тут або в посібнику з установлення лазерного продукту, можуть призвести до небезпечного радіаційного опромінення. Щоб зменшити рівень впливу шкідливого випромінювання, дотримуйтеся наведених нижче вказівок.

- Не відкривайте корпус модуля. Він не містить компонентів, ремонт яких може виконувати користувач.
- Не користуйтеся лазером, не коригуйте його роботу та не керуйте його функціями способами, не зазначеними в цьому документі.
- Ремонт обладнання можуть виконувати лише вповноважені представники служби технічної підтримки HP.

Вимоги до джерел живлення та комплекту шнура живлення

Вимоги до заземлення джерел живлення класу I

Для захисту від струму короткого замикання пристрій слід з'єднати з виводом заземлення. Під'єднайте шнур живлення системи до розетки змінного струму з належним заземленням. Шнури живлення інших виробників можуть не забезпечити належного захисту від короткого замикання. Користуйтеся лише шнурами, що надані разом з цим продуктом, або заміниками шнура, схваленими компанією HP Inc.

Зауваження для Бразилії

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a norma nbr abnt 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

Данія

Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Фінляндія

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Норвегія

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Швеція

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Вимоги до джерел живлення

Джерела живлення на деяких виробках мають зовнішні перемикачі живлення. Перемикач напруги на цьому виробі дозволяє керувати ним при будь-якій лінійній напрузі між 100–127 або 200–240 В змінного струму. Джерела живлення на виробках, що не мають зовнішніх перемикачів живлення, оснащено внутрішніми схемами, що визначають вхідну напругу та автоматично перемикаються на правильне значення напруги.

З міркувань безпеки використовуйте лише адаптер змінного струму, який входить до комплекту постачання виробу, або запасний адаптер, схвалений HP Inc. Номери запасних частин можна переглянути за адресою <http://www.hp.com/cgi-bin/hpsupport/index.pl>.

Використання у Норвегії

Цей продукт розроблено для енергосистем ІТ з лінійною напругою 230 В.

Вимоги до комплекту шнура живлення

Набір шнурів живлення, отриманих з цим виробом, відповідає вимогам використання в країні, де було придбане обладнання. Використовуйте лише шнур живлення, який надається разом із пристроєм, або запасний шнур живлення від компанії HP Inc. чи авторизованого представника HP Inc. Номери запасних частин можна переглянути за адресою <http://www.hp.com/cgi-bin/hpsupport/index.pl>.

Набори шнурів живлення, призначених для використання в інших країнах, мають відповідати вимогам країни, де використовується виріб. Для отримання додаткової інформації про вимоги до комплекту шнурів живлення зверніться до авторизованого дилера HP, представника чи постачальника послуг компанії HP.


 **УВАГА!** Не використовуйте шнури живлення від інших продуктів.

Вибір невідповідного шнура живлення може призвести до загрози електричного удару й виникнення пожежі.

Наведені нижче вимоги поширюються на всі країни:

1. Шнур живлення має бути схвалений відповідною акредитованою агенцією, відповідальною за здійснення оцінки у країні, де буде встановлено комплект шнура живлення.
2. Довжина кабелю живлення має складати від 1,8 м (6 футів) до 3,6 м (12 футів). Якщо довжина кабелю становить 2,0 м (6,56 фута) або менше, поперечний переріз дроту має бути щонайменше 0,75 мм² або 18AWG. Якщо довжина кабелю становить більше 2,0 м (6,56 фута), поперечний переріз дроту має бути щонайменше 1,0 мм² або 16AWG.

Шнур живлення необхідно прокладати так, щоб він не лежав під ногами та не був затиснутий предметами, розміщеними на ньому чи поряд із ним. Особливу увагу необхідно приділити штепсельній вилці, електричним розеткам і ділянці підключення шнура до виробу.


 **УВАГА!** Не використовуйте продукт, якщо пошкоджено комплект шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджений будь-яким чином, негайно замініть його. Використання ушкоджених шнурів може призвести до виникнення небезпеки для користувача.

Вимоги до кабелю живлення для Японії

При експлуатації виробу в Японії використовуйте шнур живлення, який входить у комплект постачання.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте шнур живлення з комплекту постачання для інших виробів.

Небезпека заземлення

 **УВАГА!** Стежте за зонами, де існує небезпека заземлення. Тримайте пальці подалі від частин, що закриваються.

Захист рознімів телевізійної антени

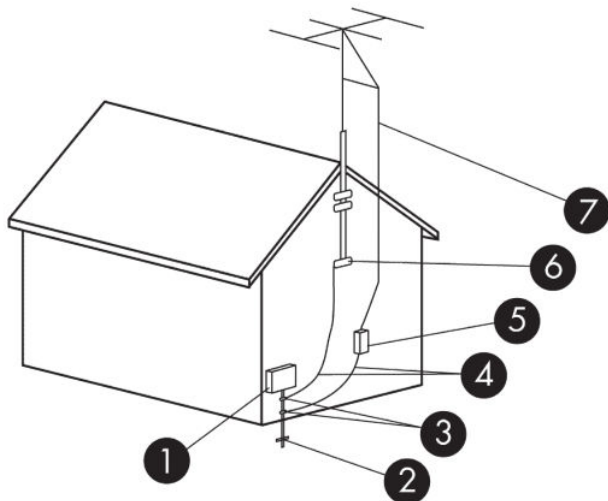
Заземлення зовнішньої телевізійної антени

Якщо зовнішню антену чи кабельну систему підключено до пристрою, для забезпечення певного рівня захисту від перепадів напруги та накопиченого статичного заряду переконайтеся, що відповідний

компонент електрично заземлений. Стаття 810 Національних правил експлуатації електротехнічного обладнання, ANSI/NFPA 70, регламентує належне заземлення основних та опорних компонентів, заземлення електричних введень до пристрою для розрядки антени, розмір дроту заземлення, розміщення пристрою для розрядки антени та підключення до електродів заземлення; окрім того, вона містить вимоги щодо електродів заземлення.

Блискавкозахист

Для забезпечення додаткового захисту будь-якого пристрою під час грози або в тому разі, коли він не використовується протягом тривалого часу чи ви залишаєте його без нагляду, відключіть пристрій від розетки та від'єднайте антену чи кабельну систему. Це дозволить попередити пошкодження пристрою внаслідок удару блискавки та перепадів напруги в мережі.



Таблиця 4-1 Заземлення антени

Номер	Компонент заземлення
1	Електричне обладнання для обслуговування
2	Система заземлення служби енергопостачання (Національні правила експлуатації електротехнічного обладнання, стаття 250, частина III)
3	Зажими заземлення
4	Дроти заземлення (Національні правила експлуатації електротехнічного обладнання, розділ 810.21)
5	Пристрій для розрядки антени (Національні правила експлуатації електротехнічного обладнання, розділ 810.20)
6	Зажим заземлення
7	Електричні введення антени

Зауваження для монтажника системи кабельного телебачення

Це нагадування наводиться тут для того, щоб привернути увагу монтажника систем кабельного телебачення до розділу 820.93 Національних правил експлуатації електротехнічного обладнання, у яких визначено вимоги до належного заземлення (зокрема, вказати на те, що кожух коаксіального кабелю має бути під'єднано до системи заземлення споруди якомога ближче до точки кабельного введення).

Зауваження щодо дотримання правил техніки безпеки для Китаю

HP 工作站使用安全手册

使用须知

欢迎使用惠普工作站，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定的 220V 电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请在以下网页上寻找相关信息：<http://www.hp.com.cn>

或联系我们

中国惠普有限公司
地址：北京朝阳区建国路 112 号中国惠普大厦
电话：010-65643888


Зауваження для Китаю щодо висоти над рівнем моря

Продукти не призначені для використання на висоті більше 5000 м.

Значок	Опис
	仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用 — or — 仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Зауваження для Китаю щодо використання в тропічних країнах

Продукти не призначені для використання в регіонах із тропічним кліматом.

Значок	Опис
	仅适用于非热带气候条件下安全使用

Зауваження щодо акустичних характеристик для Німеччини

Рівень тиску звуку (LpA) нижче 70 дБ(А) (положення оператора, звичайна робота відповідно до ISO 7779). Дані щодо рівня шумів продукту доступні в «Екологічних деклараціях IT ECO» на веб-сторінці <http://www.hp.com/go/ted>

Schalldruckpegel (LpA) ist weit unterhalb 70 dB(A) (Benutzerposition, normaler Betrieb, nach ISO 7779) Die Schallemissionswerte der Produkte können in den produktbezogenen "IT ECO Declarations" auf folgender Internet Adresse gefunden werden: <http://www.hp.com/go/ted>

使用過度恐傷害視力

注意事項:

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

5 Зауваження щодо охорони довкілля для ноутбуків і планшетних ПК

У цьому розділі містяться зауваження щодо захисту навколишнього середовища, характерні для окремих країн і регіонів, а також відомості про відповідність. Деякі з цих зауважень можуть не стосуватися вашого продукту.

Утилізація електронного обладнання, упаковки та батарей

Компанія HP заохочує клієнтів утилізувати використане електронне обладнання, упаковки від оригінальних друкуючих картриджів і батареї HP. Додаткові відомості про програми утилізації див. на сторінці <http://www.hp.com/recycle>.


Відомості про утилізацію виробу в Японії наведено на сторінці <http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/>.

Утилізація відпрацьованого обладнання користувачами




Цей символ означає, що продукт не слід утилізувати з іншими побутовими відходами. Натомість для захисту людського здоров'я та довкілля відпрацьоване обладнання слід здавати на утилізацію до спеціалізованого пункту збору електричного й електронного обладнання. Щоб отримати додаткові відомості, зверніться до служби утилізації побутових відходів або перейдіть на веб-сторінку <http://www.hp.com/recycle>.

Утилізація лужних батарей у Бразилії

Значок	Опис
 Não descarte o produto eletrônico em lixo comum	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p> <p>Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar</p>

Відомості про утилізацію апаратного забезпечення у Бразилії

Значок	Опис
 <p>Не викидайте електронний продукт у звичайний сміття</p>	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p> <p>Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar</p>

Сертифікація ENERGY STAR® (лише в деяких моделях)

ENERGY STAR — це добровільна програма Управління з охорони навколишнього середовища США, яка допомагає компаніям та приватним особам заощаджувати гроші та захищати клімат нашої планети шляхом раціонального використання енергії. Продукти, позначені знаком ENERGY STAR, запобігають виникненню парникових газів, тому що вони чітко відповідають критеріям ефективності або вимогам, встановленим Управлінням з охорони навколишнього середовища США. Як партнер ENERGY STAR, компанія HP Inc. пройшла сертифікацію EPA (Агенція з охорони навколишнього середовища), щоб забезпечити на всіх своїх виробках наявність логотипа ENERGY STAR, який свідчить про відповідність продукту вимогам ENERGY STAR. На всіх комп'ютерах, які пройшли сертифікацію ENERGY STAR, є такий логотип:



Ключовою вимогою ENERGY STAR до комп'ютерних пристроїв є наявність функції керування живленням, яка дозволяє значно зменшити споживання енергії, коли пристрій не використовується. Керування живленням дозволяє комп'ютеру автоматично переходити в енергозберігальний режим сну або інший режим зі зниженим електроспоживанням після визначеного періоду бездіяльності. Функції керування живленням були попередньо встановлені для комп'ютера, що працює від джерела змінного струму, таким чином:

Тип комп'ютера	Час для активації режиму сну для дисплея	Час для активації режиму сну комп'ютера (хвилин)	Вихід з режиму сну
Портативні комп'ютери, мобільні робочі станції	Перехід у режим сну через 15 хвилин (залежно від моделі)	Перехід у режим сну через 30 хвилин (залежно від моделі)	Пристрій вийде з режиму сну після натискання кнопки живлення/режиму сну. Якщо ввімкнено функцію виходу з режиму сну Wake-on на мережевому пристрої LAN (WOL), система може вийти з режиму сну у відповідь на сигнал мережі
Планшети/Slate	Перехід у режим сну через 1 хвилину	Не застосовується	Не застосовується

Для комп'ютерів, які підтримують режим постійної роботи та постійного підключення до мережі Інтернет (наприклад, планшети і slate), існує альтернативний режим економного електроспоживання

— наприклад режими Short Idle або Long Idle (згідно з вимогам програми для комп'ютера ENERGY STAR), при яких вони споживають дуже мало енергії (≤ 10 Вт), а у деяких моделях, навіть подовжують термін служби батареї пристрою. Ці альтернативні режими енергозбереження є динамічними, оскільки режим сну для дисплея активується через 1 хвилину відсутності активності.

Комп'ютер виходить із режиму сну після натискання кнопки живлення/режиму сну. Якщо ввімкнено функцію виходу з режиму сну Wake-on на мережевому пристрої LAN (WOL), комп'ютер також може вийти з режиму сну у відповідь на сигнал мережі.

Додаткову інформацію про можливості заощаджувати електроенергію та гроші завдяки функції керування живленням можна знайти на веб-сайті EPA ENERGY STAR із функції керування живленням <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Додаткову інформацію про програму ENERGY STAR та її позитивний вплив на довкілля можна знайти на веб-сайті EPA ENERGY STAR <http://www.energystar.gov>.

ENERGY STAR та знак ENERGY STAR є зареєстрованими торговими марками, які належать до Управління з охорони навколишнього середовища США.

Хімічні речовини

Компанія HP зобов'язується надавати за вимогою клієнтів відомості щодо вмісту хімічних речовин у продуктах із метою дотримання таких правових вимог, як REACH (Регламент № 1907/2006 Європейського Парламенту й Ради Європи). Звіт про вміст хімічних речовин доступний на сторінці <http://www.hp.com/go/reach>.

Зауваження для Китаю щодо захисту навколишнього середовища

微型计算机电源声明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明, 更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机(笔记本电脑)提供回收服务, 更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息:

微型计算机(台式计算机, 笔记本电脑等)在中国环境标志认证产品范围内, 环境标志表明该产品不仅品质合格, 而且在生产、使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求, 与同类产品相比, 具有低毒少害, 节约资源等环境优势, 在国家环保部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 可以浏览环境标志的信息, 此外获得中国环境标志认证的产品售出后 3 年内均可在各服务中心选择维修或更换部件, 也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级

特别提醒:

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

Етикетка з вимогами до електричних характеристик ПК для Китаю

Згідно з документом «Норми застосування етикеток із вимогами до електричних характеристик для мікрокомп'ютерів у Китаї» цей пристрій має етикетку енергоефективності. На етикетці зазначено рівень енергоефективності, показники типового споживання енергії (ТЕС) і категорію продукту. Ці показники розраховано відповідно до стандарту GB28380-2012.

1. Рівні енергоефективності

Клас визначається відповідно до стандарту: здійснюється розрахунок загального рівня споживання енергії та визначається споживання додаткових компонентів (наприклад, основної пам'яті та графічної карти). Для продуктів будь-якого рівня показники типового споживання енергії не мають перевищувати значення, указані в наведеній нижче таблиці.

Тип продукту		ТЕС (кВт·год)		
		Клас 1	Клас 2	Клас 3
Настільний комп'ютер	Категорія А	98,0+ Σ Efa	148,0+ Σ Efa	198,0+ Σ Efa
	Категорія В	125,0+ Σ Efa	175,0+ Σ Efa	225,0+ Σ Efa
	Категорія С	159,0+ Σ Efa	209,0+ Σ Efa	259,0+ Σ Efa
	Категорія D	184,0+ Σ Efa	234,0+ Σ Efa	284,0+ Σ Efa
Ноутбук	Категорія А	20,0+ Σ Efa	35,0+ Σ Efa	45,0+ Σ Efa
	Категорія В	26,0+ Σ Efa	45,0+ Σ Efa	65,0+ Σ Efa

Тип продукту	ТЕС (кВт·год)		
	Категорія С	54,5+ΣEfa	75,0+ΣEfa
			123,5+ΣEfa

ПРИМІТКА. ΣEfa — це сума коефіцієнтів потужності додаткових пристроїв продукту.

2. Типове споживання енергії

На етикетці наведено показники споживання енергії. Вона містить дані, які було отримано під час використання типової конфігурації, що охоплює всі типи конфігурацій реєстраційного пристрою, вибраного відповідно до «Норм застосування етикеток із вимогами до електричних характеристик для мікрокомп'ютерів у Китаї». Тому фактичне споживання енергії окремого мікрокомп'ютера може відрізнятися від значення ТЕС, зазначеного на етикетці.

3. Категорія продукту

Категорія продукту визначається стандартом відповідно до конфігурації комп'ютера. Категоризацію продуктів узгоджено з нормами в наведеній нижче таблиці.

Тип продукту	Опис конфігурації	
	Настільний комп'ютер	Ноутбук
Категорія А	Настільний комп'ютер, конфігурація якого виходить за межі категорій В, С і D	Ноутбук, конфігурація якого виходить за межі категорій В та С
Категорія В	Двоядерний центральний процесор і системна пам'ять не менше 2 ГБ	Дискретний графічний процесор
Категорія С	Центральний процесор, кількість ядер якого перевищує 2, зі щонайменше одним із наведених нижче компонентів. 1. Системна пам'ять не менше 2 ГБ. 2. Дискретний графічний процесор	Продукт із центральним процесором зі щонайменше 2 ядрами, системною пам'яттю щонайменше 2 ГБ, дискретним графічним процесором із шиною не менше 128-біт
Категорія D	Центральний процесор зі щонайменше 4 ядрами, а також однією з наведених нижче функцій. 1. Системна пам'ять не менше 4 ГБ. 2. Дискретний графічний процесор із шиною не менше 128-біт	

Щоб отримати додаткові відомості про специфікацію, див. дані стандарту GB28380-2012.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》的要求加施中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）的要求确定。对上述标识内容的说明如下：

1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型		能源消耗 (千瓦时)		
		1	2	3
台式机 计算机及 一体机	A 类	$98.0 + \sum E_{fa}$	$148.0 + \sum E_{fa}$	$198.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$125.0 + \sum E_{fa}$	$175.0 + \sum E_{fa}$	$225.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$159.0 + \sum E_{fa}$	$209.0 + \sum E_{fa}$	$259.0 + \sum E_{fa}$
	D 类	$184.0 + \sum E_{fa}$	$234.0 + \sum E_{fa}$	$284.0 + \sum E_{fa}$
便携式 计算机	A 类	$20.0 + \sum E_{fa}$	$35.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$26.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$	$65.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$54.5 + \sum E_{fa}$	$75.0 + \sum E_{fa}$	$123.5 + \sum E_{fa}$

注： $\sum E_{fa}$ 为微型计算机附加功能功耗因子之和

2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中，符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此，本机的典型能源消耗值可能与其所加施的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表：

类型	配置说明	
	台式机计算机及一体机	便携式计算机
A 类	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式机计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数为 2，系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元 (GPU)
C 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于 2，且至少具有以下特征中的一条 a. 系统内存大于等于 2GB； b. 独立图形显示单元 (GPU)	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 2，系统内存大于等于 2GB，具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位。
D 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 4，且至少具有以下特征中的一条： a. 系统内存大于等于 4GB； b. 具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位	

关于标识内容的更详细技术信息，请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)

Зауваження щодо обмеження вмісту шкідливих речовин для Китаю (RoHS)

Таблиця небезпечних речовин/елементів і їх вмісту

Відповідає прийнятим китайським урядом методам контролю обмеженого використання небезпечних речовин в електричних та електронних виробках



Назва деталі	Небезпечні речовини					
	Свинець (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмій (Cd)	Шестивалентний хром (Cr(VI))	Полібромовані біфеніли (PBВ)	Полібромовані дифенілові ефіри (PBDE)
Батарея	X	0	0	0	0	0
Кабелі	X	0	0	0	0	0
Камера	X	0	0	0	0	0
Корпус/інше	X	0	0	0	0	0
Пристрій для читання карток флеш-пам'яті	X	0	0	0	0	0
Пристрій для читання гнучких дисків	X	0	0	0	0	0
Жорсткий диск	X	0	0	0	0	0
Навушники	X	0	0	0	0	0
Процесорні плати РСА із модулями для розширення входів/виходів	X	0	0	0	0	0
Клавіатура	X	0	0	0	0	0
Рідкокристалічний дисплей (РК-дисплей)	X	0	0	0	0	0
Медіаносії (компакт-/DVD-/гнучкий диск)	0	0	0	0	0	0
Пам'ять	X	0	0	0	0	0
Системна плата, процесор, радіатор	X	0	0	0	0	0
Миша	X	0	0	0	0	0
Пристрій для читання оптичних дисків	X	0	0	0	0	0
Додаткова док-станція	X	0	0	0	0	0
Адаптер живлення	X	0	0	0	0	0
Блок живлення	X	0	0	0	0	0
Джерело живлення	X	0	0	0	0	0

Назва деталі	Небезпечні речовини					
	Свинець (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмій (Cd)	Шестивалентний хром (Cr(VI))	Полібромовані біфеніли (PBB)	Полібромовані дифенілові ефіри (PBDE)
Пульт дистанційного керування	X	0	0	0	0	0
Пристрій для читання смарт-карток і карток Java™	X	0	0	0	0	0
Динаміки (зовнішні)	X	0	0	0	0	0
ТБ-тюнер	X	0	0	0	0	0
Флеш-накопичувач USB	X	0	0	0	0	0
USB-концентратор	X	0	0	0	0	0
Веб-камера	X	0	0	0	0	0
Бездротовий приймач	X	0	0	0	0	0
Плати бездротового зв'язку	X	0	0	0	0	0

Цю форму було підготовлено відповідно до правила SJ/T 11364.

O: указує на те, що вміст вказаної небезпечної речовини, яка входить до всіх однорідних матеріалів у компоненті, знаходиться у межах згідно із GB/T 26572.

X: указує на те, що вміст вказаної небезпечної речовини, перевищує обмеження згідно із GB/T 26572 в принаймні одному однорідному матеріалі компонента.

Усі елементи цієї таблиці із позначкою «X» відповідають вимогам Директиви Європейського Союзу RoHS щодо обмеження вмісту шкідливих речовин.

ПРИМІТКА. Маркування щодо періоду використання без шкоди навколишньому середовищу вказується відповідно до звичайних умов експлуатації (наприклад, температури та вологості).

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
电源组	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (CR ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
纜線 Cables	—	O	O	O	O	O
機殼/其他 Chassis/Other	—	O	O	O	O	O
輸入/輸出印刷 電路組件 I/O PCAs	—	O	O	O	O	O
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid crystal display (LCD) panel	—	O	O	O	O	O
記憶體 Memory	—	O	O	O	O	O
主機板、處理器、 散熱器 Motherboard, processor, heat sinks	—	O	O	O	O	O
電源組 Power pack	—	O	O	O	O	O
電源供應器 Power supply	—	O	O	O	O	O
儲存裝置 Storage Devices	—	O	O	O	O	O
無線裝置 Wireless Devices	—	O	O	O	O	O
<p>備考 1：「超出 0.1 %」及「超出 0.01 %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2：「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.hp.com/support>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

Обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS) для Індії

Цей пристрій та пов'язані з ним витратні матеріали та запчастини відповідають положенням «Правил утилізації електронних відходів у Індії 2016» відносно зменшення вмісту небезпечних речовин. Він не містить свинець, ртуть, шестивалентний хром, полібромовані біфеніли або полібромовані дифенілові ефіри в концентраціях, що перевищують масову частку 0,1 %, та 0,01 % для кадмію, крім тих випадків, коли це передбачено винятками додатка 2 цих правил.

Інформація про Регламент Комісії ЄС 1275/2008

Дані стосовно споживання електроенергії продуктом, у тому числі у випадку, коли підключений до мережі продукт з повністю під'єднаними портами дротової мережі та бездротовими пристроями знаходиться у режимі очікування, див. у розділі P14 «Додаткові відомості» екологічної декларації IT ECO продукту за адресою <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

У разі необхідності активуйте та дезактивуйте безпроводову мережу з дотриманням інструкцій, наведених у посібнику користувача виробу або в операційній системі. Інформація також доступна на сайті <http://www.hp.com/support>.

Екологічні декларації IT ECO

Відомості стосовно портативних комп'ютерів доступні на веб-сайті <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/iteconotebook-o.html>.

Зауваження щодо обмеження вмісту шкідливих речовин для Японії (RoHS)

2008 年、日本における製品含有表示方法、JISC0950 が公示されました。製造事業者は、2006 年 7 月 1 日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示に付きましては、

<http://www.hp.com/go/jisc0950>

を参照してください

A Japanese regulatory requirement, defined by specification JIS C 0950, 2008, mandates that manufacturers provide Material Content Declarations for certain categories of electronic products offered for sale after July 1, 2006.

To view the JIS C 0950 material declaration for this product, visit <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

Закон про використання стійких джерел енергії в Мексиці

Цей продукт має маркування відповідно до закону про використання стійких джерел енергії в Мексиці, яким вимагається надання відомостей про енергоспоживання у звичайному режимі використання

(простою) та в режимі очікування. Конфігурація цього продукту є одним із багатьох можливих варіантів у відповідній лінії моделей. Енергоспоживання в режимі простою для вашої моделі може відрізнятися від указанного на маркуванні. Фактичне споживання енергії вашим продуктом може бути вищим або нижчим за значення, указане на ярлику з маркуванням енергоефективності продукту для Мексики, через особливості конфігурації (вибрані компоненти й модулі) та використання (завдання, що виконуються, інстальоване й запущене програмне забезпечення тощо).

Постанова ЕЕЕ (Туреччина)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS) для України

Це устаткування відповідає вимогам регламенту, схваленого Постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 року №1057 про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Україна обмеження на наявність небезпечних речовин

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

Матеріали, що містять перхлорат (можуть потребувати особливого поводження)

Див. <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Батарея годинника реального часу або плоский круглий акумулятор продукту можуть містити перхлорат, тому під час їх вторинної переробки або утилізації на території штату Каліфорнія потрібно вживати спеціальних заходів.

Сертифікація TCO

Цей розділ стосується лише продуктів із логотипом TCO Certified.



Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including:

Corporate Social Responsibility

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

Energy Efficiency

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

Environmental Management System

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

Minimization of Hazardous Substances

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

Design for Recycling

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

Product Lifetime, Product Take Back

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

Packaging

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

TCO Certified Edge

Цей розділ стосується лише продуктів із логотипом сертифікації TCO Certified Edge.



Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

Along with meeting all requirements in TCO Certified, this product also meets the exclusive TCO Certified Edge certification, recognizing best in class products in a specific sustainability attribute.

Summary of TCO Certified Criteria:

Corporate Social Responsibility

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

Energy Efficiency

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

Environmental Management System

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

Minimization of Hazardous Substances

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

Design for Recycling

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

Product Lifetime, Product Take Back

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

Packaging

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

6 Зауваження з охорони довкілля для настільних комп'ютерів, тонких клієнтів, персональних робочих станцій та пристроїв All-in-One


У цьому розділі наведено зауваження щодо охорони довкілля для окремих країн і регіонів, а також інформацію про відповідність. Деякі зауваження можуть не стосуватися придбаного продукту.

Утилізація електронного обладнання, упаковки та батарей


Компанія HP заохочує клієнтів утилізувати використане електронне обладнання, упаковки від оригінальних друкуючих картриджів і батареї HP. Додаткові відомості про програми утилізації див. на сторінці <http://www.hp.com/recycle>.

Щодо утилізації продукції в Японії зверніться до <http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/>.


Утилізація відпрацьованого обладнання користувачами

Значок	Опис
	Цей символ означає, що продукт не слід утилізувати з іншими побутовими відходами. Натомість для захисту людського здоров'я та довкілля, відпрацьоване обладнання слід здавати на утилізацію до спеціалізованого пункту збору електричного й електронного обладнання. Щоб отримати додаткові відомості, зверніться до служби утилізації побутових відходів або перейдіть на веб-сторінку http://www.hp.com/recycle .

Утилізація лужних батарей у Бразилії

Значок	Опис
	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p>
Не викидайте електронний продукт у звичайний сміття	Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar

Відомості про утилізацію апаратного забезпечення у Бразилії

Значок	Опис
 <p>Не викидайте електронний продукт у звичайний сміття</p>	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p> <p>Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: http://www.hp.com.br/reciclar</p>

Сертифікація ENERGY STAR® (лише в деяких моделях)

ENERGY STAR — це добровільна програма Управління з охорони навколишнього середовища США, яка допомагає компаніям та приватним особам заощаджувати гроші та захищати клімат нашої планети шляхом раціонального використання енергії. Продукти, позначені знаком ENERGY STAR запобігають виникненню парникових газів, тому що вони чітко відповідають критеріям ефективності або вимогам, встановленим Управлінням з охорони навколишнього середовища США. Як партнер ENERGY STAR, компанія HP Inc. пройшла сертифікацію EPA (Агенція з охорони навколишнього середовища), щоб забезпечити на всіх своїх виробках наявність логотипа ENERGY STAR, який свідчить про відповідність продукту вимогам ENERGY STAR. На всіх комп'ютерах, які пройшли сертифікацію ENERGY STAR, є такий логотип:



Ключовою вимогою ENERGY STAR до комп'ютерних пристроїв є наявність функції керування живленням, яка дозволяє значно зменшити споживання енергії, коли пристрій не використовується. Керування живленням дозволяє комп'ютеру автоматично переходити у енергозберігальний режим сну або інший режим зі зниженим електроспоживанням після визначеного періоду бездіяльності. Функції керування живленням були попередньо встановлені для комп'ютера, що працює від джерела змінного струму, таким чином:

Тип комп'ютера	Час для активації режиму сну для дисплея	Час для активації режиму сну комп'ютера (хвилин)	Вихід з режиму сну
Настільні комп'ютери, вбудовані настільні комп'ютери, робочі станції	Перехід у режим сну через 15 хвилин (залежно від моделі)	Перехід у режим сну через 30 хвилин (залежно від моделі)	<p>Пристрій вийде з режиму сну, коли користувач почне роботу з будь-яким пристроєм вводу, у тому числі мишею чи клавіатурою.</p> <p>Якщо ввімкнено функцію виходу з режиму сну Wake-on на мережевому пристрої LAN (WOL), система може вийти з режиму сну у відповідь на сигнал мережі</p>
Тонкі клієнти	Перехід у режим сну через 15 хвилин (залежно від моделі)	Перехід у режим сну через 30 хвилин, коли режим сну підтримується операційною системою	Якщо режим сну підтримується операційною системою, пристрій вийде з режиму сну, коли користувач

Тип комп'ютера	Час для активації режиму сну для дисплея	Час для активації режиму сну комп'ютера (хвилини)	Вихід з режиму сну
		системою (залежно від моделі)	почне роботу з будь-яким пристроєм вводу, у тому числі мишею чи клавіатурою. Якщо ввімкнено функцію виходу з режиму сну Wake-on на мережевому пристрої LAN (WOL), система може вийти з режиму сну у відповідь на сигнал мережі

Комп'ютер виходить із режиму сну після натискання кнопки живлення/режиму сну. Якщо ввімкнено функцію виходу з режиму сну Wake-on на мережевому пристрої LAN (WOL), комп'ютер також може вийти з режиму сну у відповідь на сигнал мережі.

Додаткову інформацію про можливості заощаджувати електроенергію та гроші завдяки функції керування живленням можна знайти на веб-сайті EPA ENERGY STAR із функції керування живленням <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Додаткову інформацію про програму ENERGY STAR та її позитивний вплив на довкілля можна знайти на веб-сайті EPA ENERGY STAR <http://www.energystar.gov>.

ENERGY STAR та знак ENERGY STAR є зареєстрованими торговими марками, які належать до Управління з охорони навколишнього середовища США.

Хімічні речовини

Компанія HP зобов'язана надавати покупцям інформацію щодо наявності у продуктах хімічних речовин відповідно до таких правових вимог, як REACH (Правило ЄС № 1907/2006 Європейського парламенту та Ради Європи). Звіт про наявність хімічних речовин у даному виробі можна знайти за веб-адресою <http://www.hp.com/go/reach>.

Повідомлення стосовно ртуті

Це положення стосується комп'ютерів-моноблоків із вбудованим дисплеєм, у яких не використовується підсвічування світлодіодами.

Цей продукт HP може містити наведені нижче матеріали, які можуть вимагати особливого способу утилізації.

- Ртуть у лампі денного світла в дисплеї.

Утилізація ртуті може регулюватися через міркування захисту довколишнього середовища. За інформацією щодо утилізації звертайтеся до відповідних місцевих органів або організації EIA (<http://www.eiae.org>).

Матеріали, що містять перхлорат, можуть потребувати спеціального поводження

Батарея годинника реального часу на комп'ютері може містити перхлорат, тому під час її вторинної переробки або утилізації на території штату Каліфорнія потрібно вживати спеціальних заходів. Див. <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

Зауваження для Китаю щодо захисту навколишнього середовища

微型计算机电源声明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明, 更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机(笔记本电脑)提供回收服务, 更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息:

微型计算机(台式计算机, 笔记本电脑等)在中国环境标志认证产品范围内, 环境标志表明该产品不仅品质合格, 而且在生产、使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求, 与同类产品相比, 具有低毒少害, 节约资源等环境优势, 在国家环保部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 可以浏览环境标志的信息, 此外获得中国环境标志认证的产品售出后 3 年内均可在各服务中心选择维修或更换部件, 也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级

特别提醒:

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

Етикетка з вимогами до електричних характеристик ПК для Китаю

Згідно з документом «Норми застосування етикеток із вимогами до електричних характеристик для мікрокомп'ютерів у Китаї» цей пристрій має етикетку енергоефективності. На етикетці зазначено рівень енергоефективності, показники типового споживання енергії (ТЕС) і категорію продукту. Ці показники розраховано відповідно до стандарту GB28380-2012.

1. Рівні енергоефективності

Клас визначається відповідно до стандарту: здійснюється розрахунок загального рівня споживання енергії та визначається споживання додаткових компонентів (наприклад, основної пам'яті та графічної карти). Для продуктів будь-якого рівня показники типового споживання енергії не мають перевищувати значення, указані в наведеній нижче таблиці.

Тип продукту		ТЕС (кВт·год)		
		Клас 1	Клас 2	Клас 3
Настільний комп'ютер	Категорія А	98,0+ Σ Efa	148,0+ Σ Efa	198,0+ Σ Efa
	Категорія В	125,0+ Σ Efa	175,0+ Σ Efa	225,0+ Σ Efa
	Категорія С	159,0+ Σ Efa	209,0+ Σ Efa	259,0+ Σ Efa
	Категорія D	184,0+ Σ Efa	234,0+ Σ Efa	284,0+ Σ Efa
Ноутбук	Категорія А	20,0+ Σ Efa	35,0+ Σ Efa	45,0+ Σ Efa
	Категорія В	26,0+ Σ Efa	45,0+ Σ Efa	65,0+ Σ Efa

Тип продукту	ТЕС (кВт·год)		
	Категорія С	54,5+ΣEfa	75,0+ΣEfa
			123,5+ΣEfa

ПРИМІТКА. ΣEfa — це сума коефіцієнтів потужності додаткових пристроїв продукту.

2. Типове споживання енергії

На етикетці зазначено показники споживання енергії. Вона містить дані, які було отримано під час використання типової конфігурації, що охоплює всі типи конфігурацій реєстраційного пристрою, вибраного відповідно до «Норм застосування етикеток із вимогами до електричних характеристик для мікрокомп'ютерів у Китаї». Тому фактичне споживання енергії окремого мікрокомп'ютера може відрізнятися від значення ТЕС, зазначеного на етикетці.

3. Категорія продукту

Категорія продукту визначається стандартом відповідно до конфігурації комп'ютера. Категоризацію продуктів узгоджено з нормами в наведеній нижче таблиці.

Тип продукту	Опис конфігурації	
	Настільний комп'ютер	Ноутбук
Категорія А	Настільний комп'ютер, конфігурація якого виходить за межі категорій В, С і D	Ноутбук, конфігурація якого виходить за межі категорій В та С
Категорія В	Двоядерний центральний процесор і системна пам'ять не менше 2 ГБ	Дискретний графічний процесор
Категорія С	Центральний процесор, кількість ядер якого перевищує 2, зі щонайменше одним із наведених нижче компонентів. 1. Системна пам'ять не менше 2 ГБ. 2. Дискретний графічний процесор	Продукт із центральним процесором зі щонайменше 2 ядрами, системною пам'яттю щонайменше 2 ГБ, дискретним графічним процесором із шиною не менше 128 біт
Категорія D	Центральний процесор зі щонайменше 4 ядрами, а також однією з наведених нижче функцій. 1. Системна пам'ять не менше 4 ГБ. 2. Дискретний графічний процесор із шиною не менше 128 біт	

Щоб отримати додаткові відомості про специфікацію, див. дані стандарту GB28380-2012.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》的要求加施中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）的要求确定。对上述标识内容的说明如下：

1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型		能源消耗 (千瓦时)		
		1	2	3
台式机 计算机及 一体机	A 类	$98.0 + \sum E_{fa}$	$148.0 + \sum E_{fa}$	$198.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$125.0 + \sum E_{fa}$	$175.0 + \sum E_{fa}$	$225.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$159.0 + \sum E_{fa}$	$209.0 + \sum E_{fa}$	$259.0 + \sum E_{fa}$
	D 类	$184.0 + \sum E_{fa}$	$234.0 + \sum E_{fa}$	$284.0 + \sum E_{fa}$
便携式 计算机	A 类	$20.0 + \sum E_{fa}$	$35.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$26.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$	$65.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$54.5 + \sum E_{fa}$	$75.0 + \sum E_{fa}$	$123.5 + \sum E_{fa}$

注： $\sum E_{fa}$ 为微型计算机附加功能功耗因子之和

2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中，符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此，本机的典型能源消耗值可能与其所加施的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表：

类型	配置说明	
	台式机计算机及一体机	便携式计算机
A 类	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式机计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数为 2，系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元 (GPU)
C 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于 2，且至少具有以下特征中的一条 a. 系统内存大于等于 2GB； b. 独立图形显示单元 (GPU)	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 2，系统内存大于等于 2GB，具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位。
D 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 4，且至少具有以下特征中的一条： a. 系统内存大于等于 4GB； b. 具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位	

关于标识内容的更详细技术信息，请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)

Зауваження щодо обмеження вмісту небезпечних речовин для Китаю (ROHS)

Таблиця небезпечних речовин/елементів і їх вмісту

Відповідає прийнятим китайським урядом методам контролю обмеженого використання небезпечних речовин в електричних та електронних виробках



Назва деталі	Небезпечні речовини					
	Свинець (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмій (Cd)	Шестивалентний хром (Cr(VI))	Поліброміровані біфеноли (PBB)	Полібромовані дифенілі-ефіри (PBDE)
Батарея	X	0	0	0	0	0
Кабелі	X	0	0	0	0	0
Камера	X	0	0	0	0	0
Корпус/інше	X	0	0	0	0	0
Вентилятор	X	0	0	0	0	0
Пристрій для читання карток флеш-пам'яті	X	0	0	0	0	0
Пристрій для читання гнучких дисків	X	0	0	0	0	0
Жорсткий диск	X	0	0	0	0	0
Навушники	X	0	0	0	0	0
Радіатор	X	0	0	0	0	0
Процесорні плати PCA із модулями для розширення входів/виходів	X	0	0	0	0	0
Клавіатура	X	0	0	0	0	0
Рідкокристалічний дисплей (РК-дисплей)	X	0	0	0	0	0
Медіаносії (компакт-/DVD-/гнучкий диск)	0	0	0	0	0	0
Пам'ять	X	0	0	0	0	0
Системна плата, процесор, поглиначі тепла	X	0	0	0	0	0
Миша	X	0	0	0	0	0
Пристрій для читання оптичних дисків	X	0	0	0	0	0
Додаткова док-станція	X	0	0	0	0	0

	Небезпечні речовини					
Назва деталі	Свинець (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмій (Cd)	Шестивалентний хром (Cr(VI))	Поліброміровані біфеноли (PBV)	Полібромовані дифеніли-ефіри (PBDE)
Адаптер живлення	X	0	0	0	0	0
Блок живлення	X	0	0	0	0	0
Проектор	X	0	0	0	0	0
Пульт дистанційного керування	X	0	0	0	0	0
Пристрій для читання смарт-карток і карток Java™	X	0	0	0	0	0
Твердотільні жорсткі диски	X	0	0	0	0	0
Динаміки (зовнішні)	X	0	0	0	0	0
Стилус	X	0	0	0	0	0
Сенсорний килимок	X	0	0	0	0	0
ТБ-тюнер	X	0	0	0	0	0
Флеш-накопичувач USB	X	0	0	0	0	0
USB-концентратор	X	0	0	0	0	0
Веб-камера	X	0	0	0	0	0
Бездротовий приймач	X	0	0	0	0	0
Плати бездротового зв'язку	X	0	0	0	0	0
3D Capture Stage / поворотна платформа	X	0	0	0	0	0

Цю форму було підготовлено відповідно до правила SJ/T 11364.

O: указує на те, що вміст вказаної небезпечної речовини, яка входить до всіх однорідних матеріалів у компоненті, знаходиться у межах згідно із GB/T 26572.

X: указує на те, що вміст вказаної небезпечної речовини, перевищує обмеження згідно із GB/T 26572 в принаймні одному однорідному матеріалі компонента.

Усі елементи цієї таблиці із позначкою «X» відповідають вимогам Директиви Європейського Союзу RoHS щодо обмеження вмісту шкідливих речовин.

ПРИМІТКА. Маркування щодо періоду використання без шкоди навколишньому середовищу вказується відповідно до звичайних умов експлуатації (наприклад, температури та вологості).

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
风扇	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
散热器	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
固态驱动器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
触控笔	X	0	0	0	0	0
触控板	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
3D 捕获台/转盘	X	0	0	0	0	0
<p>本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。</p> <p>0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。</p> <p>X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。</p> <p>此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。</p> <p>注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件</p>						

台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (CR ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
纜線 Cables	—	0	0	0	0	0
機座/其他 Chassis/Other	—	0	0	0	0	0
輸入/輸出印刷電路組件 I/O PCAs	—	0	0	0	0	0
液晶顯示器 (LCD) 面板 (僅限於 AIO) Liquid crystal display (LCD) panel (for AIO only)	—	0	0	0	0	0
記憶體 Memory	—	0	0	0	0	0
主機板、處理器、散熱器 Motherboard, processor, heat sinks	—	0	0	0	0	0
電源供應器 Power supply	—	0	0	0	0	0
儲存裝置 Storage Devices	—	0	0	0	0	0
<p>備考 1：「超出 0.1 %」及「超出 0.01 %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p>						

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (CR ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
備考 2：「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。						
Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.hp.com/support>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

Обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS) для Індії

Цей пристрій та пов'язані з ним витратні матеріали та запчастини відповідають положенням «Правил утилізації електронних відходів у Індії 2016» відносно зменшення вмісту небезпечних речовин. Він не містить свинець, ртуть, шестивалентний хром, полібромовані біфеніли або полібромовані дифенілові ефіри в концентраціях, що перевищують масову частку 0,1 %, та 0,01 % для кадмію, крім тих випадків, коли це передбачено винятками додатка 2 цих правил.

Інформація про Регламент Комісії ЄС 1275/2008

Дані стосовно споживання електроенергії продуктом, у тому числі у випадку, коли підключений до мережі продукт з повністю під'єднаними портами дротової мережі та бездротовими пристроями знаходиться у режимі очікування, див. у розділі P14 «Додаткові відомості» екологічної декларації IT ECO продукту за адресою <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

У разі необхідності активуйте та дезактивуйте безпроводову мережу з дотриманням інструкцій, наведених у посібнику користувача виробу або в операційній системі. Інформація також доступна на сайті <http://www.hp.com/support>.

Екологічні декларації IT ECO

Настільні ПК й тонкі клієнти

http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html?jumpid=reg_R1002_USEN

Робочі станції

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecworkstatio.html>

Обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS) для Японії

2008 年、日本における製品含有表示方法、JISC0950 が公示されました。製造事業者は、2006 年 7 月 1 日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示に付きましては、

<http://www.hp.com/go/jisc0950>

を参照してください


A Japanese regulatory requirement, defined by specification JIS C 0950, 2008, mandates that manufacturers provide Material Content Declarations for certain categories of electronic products offered for sale after July 1, 2006.

To view the JIS C 0950 material declaration for this product, visit <http://www.hp.com/go/jisc0950>.


Mehiški zakon o uporabi trajnostne energije

Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México

Se ha etiquetado este producto en conformidad con la Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México, que requiere la divulgación del consumo de energía del modo de uso normal (modo inactivo) y del modo de espera. Su producto es una de las muchas configuraciones de esta familia de modelos; el consumo de energía del modo inactivo de su configuración específica puede diferir de la información de la etiqueta. El consumo real de energía de su producto puede ser mayor o menor que el valor informado en la etiqueta de energía de producto para México a causa de factores como la configuración (componentes y módulos seleccionados) y el uso (tareas que se están efectuando, software instalado y en ejecución, etc.).

 **ПРИМІТКА.** Esta ley no es aplicable a los workstations.

This product has been labeled in compliance with the Mexico Sustainable Energy Use Law requiring disclosure of power consumption in the normal use (idle mode) and standby modes. Your product is one of many configurations in this model family; the idle mode power consumption of your specific configuration may vary from the information on the label. Actual power consumption of your product may be higher or lower than the value reported on the Mexico product energy label due to factors such as configuration (components and modules chosen) and usage (tasks being performed, software installed and running, etc.).

 **ПРИМІТКА.** Workstations are not labeled because the law is not applicable to the workstation product category.

Положення ЕЕЕ Туреччини

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS) za Ukrajino

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, approved by the Resolution of Cabinet of Ministry of Ukraine as of December 3, 2008 № 1057, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

Україна обмеження на наявність небезпечних речовин

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

Сертифікація TCO

Цей розділ стосується лише продуктів із логотипом TCO Certified.



Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including:

Corporate Social Responsibility

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

Energy Efficiency

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

Environmental Management System

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

Minimization of Hazardous Substances

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

Design for Recycling

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

Product Lifetime, Product Take Back

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

Packaging

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

TCO Certified Edge

Цей розділ стосується лише продуктів із логотипом сертифікації TCO Certified Edge.



Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

Along with meeting all requirements in TCO Certified, this product also meets the exclusive TCO Certified Edge certification, recognizing best in class products in a specific sustainability attribute.

Summary of TCO Certified Criteria:

Corporate Social Responsibility

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

Energy Efficiency

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

Environmental Management System

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

Minimization of Hazardous Substances

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

Design for Recycling

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

Product Lifetime, Product Take Back

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

Packaging

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at www.tcodevelopment.com, where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit
www.tcodevelopment.com

Показчик

Символи/ Числа

台灣對於危險物質的限制注意事項 48, 62
注意事項
台灣有害物質限制 48, 62

Б

батарея 26, 31
бездротові пристрої LAN 3, 21

В

відомості
Macrovision Corporation 15
батарея 9
Японія 6

Е

етикетка з вимогами до
електричних характеристик ПК
для Китаю 42, 56
етикетки, регулятивна
інформація 1

З

закон про використання стійких
джерел енергії в Мексиці 49
зауваження
обмеження щодо вмісту
шкідливих речовин для
Китаю 59
батарея 9, 26, 31, 50, 53
Бразилія 3, 20, 28, 33
вентилятор 32
використання кабелю живлення
для Японії 15, 24, 34
ергономіка 6, 23
зауваження щодо використання
бездротових пристроїв WWAN
для Таїланду 8
кабелі живлення 15, 28
Канада 3, 21
клавіатура 28
матеріали, що містять
перхлорат 50, 55
Мексика 7, 24

модем 10, 16
навколишнє середовище 53
обмеження застосування
небезпечних речовин для
Індії 49, 63
обмеження застосування
небезпечних речовин для
України 50
обмеження щодо вмісту
шкідливих речовин для
Китаю 45
обмеження щодо вмісту
шкідливих речовин для
Японії 49, 64
Південна Корея 8, 24
правила техніки безпеки
використання лазера 10, 32
рівень гучності під час
використання гарнітури та
навушників 27, 32
Сінгапур 7
Тайвань 8, 25
утилізація обладнання 39, 53
щодо авіаліній 9
щодо використання обладнання
під час подорожі 28
щодо захисту навколишнього
середовища 39
Японія 23
зауваження, настільні комп'ютери,
тонкі клієнти та робочі станції
Федеральна комісія зв'язку
США 19
зауваження, ноутбуки
Федеральна комісія зв'язку
США 2
зауваження для Бразилії 3
Зауваження для Бразилії 3, 20,
28, 33
зауваження для Канади 3
Зауваження для Канади 21
зауваження для Китаю щодо
захисту навколишнього
середовища 42, 56

зауваження для Південної Кореї
8, 24
зауваження для Тайваню 8, 25
зауваження для Японії 6, 23
зауваження корпорації Macrovision
Corporation 15
зауваження щодо авіаліній 9
зауваження щодо використання
батареї 9, 50, 53
зауваження щодо використання
бездротових пристроїв WWAN для
Таїланду 8
зауваження щодо використання
бездротових пристроїв для
Мексики 7, 24
зауваження щодо використання
бездротових пристроїв для
Сінгапура 7
зауваження щодо використання
вентилятора 32
зауваження щодо використання
кабелю живлення 15, 28
зауваження щодо використання
кабелю живлення для Японії 15,
24, 34
зауваження щодо використання
модема
Канада 14, 18
Нова Зеландія 14, 18
США 11, 12, 17
Японія 14
зауваження щодо використання
модема для Канади 14, 18
зауваження щодо використання
модема для США 11, 12, 17
зауваження щодо використання
модема для Японії 14
зауваження щодо використання
обладнання під час подорожі
28
зауваження щодо висоти над
рівнем моря 29, 37
зауваження щодо ергономіки 6
Зауваження щодо ергономіки 23

зауваження щодо захисту навколишнього середовища 39, 53

зауваження щодо кабелю заземлення 29

зауваження щодо клавіатури 28

зауваження щодо модема 10, 16

Зауваження щодо обмеження вмісту шкідливих речовин для Китаю 45, 59

зауваження щодо обмеження вмісту шкідливих речовин для Японії 49

зауваження щодо обмеження застосування небезпечних речовин для Індії 63

Зауваження щодо обмеження застосування небезпечних речовин для Індії 49

зауваження щодо обмеження застосування небезпечних речовин для України 50

зауваження щодо обмеження застосування небезпечних речовин для Японії 64

зауваження щодо правил техніки безпеки використання лазера 10, 32

зауваження щодо рівня гучності, гарнітура та навушники 27, 32

зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнітури й навушників 32

зауваження щодо рівня гучності під час використання гарнітури та навушників 27

зауваження щодо стандарту GS 6

Зауваження щодо стандарту GS 23

зауваження щодо тропічних країн 29, 37

зауваження щодо утилізації батарея 50, 53

батарея, заміна на запасну 9

батарея із заводською пломбою 9

обладнання 39, 53

зауваження щодо утилізації обладнання 39, 53

заяви щодо використання модема для Нової Зеландії 14, 18

М

модифікації, настільні комп'ютери, тонкі клієнти та робочі станції
Федеральна комісія зв'язку США 20

модифікації, ноутбуки
Федеральна комісія зв'язку США 3

П

підтримка голосового зв'язку 19

підтримка голосового зв'язку 15

пристрої для роботи в бездротових мережах 20

Р

радіочастотні діапазони 5, 22

Регламент Комісії ЄС 1275/2008 49, 63

рівні максимальної потужності 5, 22

С

Сертифікація ENERGY STAR 40, 54

Сертифікація TCO Certified 51, 66

Сертифікація TCO Certified Edge 52, 67

Т

телевізійний тюнер, зауваження щодо використання кабелю заземлення 29

У

утилізація, електронне обладнання та батареї 39, 53

утилізація батареї 39, 53

утилізація електронного обладнання та батарей 39, 53

Ф

Федеральна комісія зв'язку США
зауваження для настільних комп'ютерів, тонких клієнтів і робочих станцій 19

зауваження для ноутбуків 2

кабелі настільних комп'ютерів, тонких клієнтів і робочих станцій 20

кабелі ноутбуків 3

модифікації настільних комп'ютерів, тонких клієнтів і робочих станцій 20

модифікації ноутбуків 3

О

obvestila
omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi za Ukrajino 64

obvestilo o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi za Ukrajino 64